15 星期-北京地区天气预报 风力 二、三级 阴有小阵雨转 晴 风向 南转北 风力 一、二级 最高 27℃ 最低 15℃

新华社北京9月14日电 中共中央顾 **又** 问委员会主任邓小平9月2日在接受美国 哥伦比亚广播公司记者迈克·华莱士的电 视采访时谈到中国国内情况。下面是这 部分谈话的主要内容: 小

在

接

受

美

玉

记

者

华

莱

士

电

视

釆

#### 外国投资者遇到的问题 我们正在采取措施解决

平 **华華**+(以下简称华),中国谈到, 搞 现代化,发展经济,需要西方的资金,但现在西方投资者抱怨同中国做生意太难, 受贿,还存在着官僚主义。您是否了

邓小平(以下简称邓):我了解,是有 这种现象。因为这对我们来说是一件新事 2,有一些差错是难免的。我们正在着手 仅变这种现状。外国投资者有这些意见, 我能理解。投资不赚一点钱,那不可能 谁愿意来? 我们正在采取一些有效措 ,解决这些问题。但解决也只能是逐步

前不久,我们赵总理同一些外国厂商 8时,曾经讲了他的一些相法。据了解。 现 资者对这方面是有兴趣的。我相信,外 厂商提出的这些问题可以逐步得到解 就是解决了这些问题,还会有新的问 生,这些新问题也要解决。作为领导

中国共同致富政策

不会导致两极分化 华: 现在中国领导提出致富光荣的口 号,资本主义国家很多人对此感到意外,

这个口号同共产主义有什么关系?

為1 以 7 回9751 主义特丁公天系?

第1 我们然历了"文化大革命"。关于 共产主义,"文化大革命"中有一种观念, 宁要穷的共产主义,"文化大革命"中有一种观念, 」展示的元十三人,不要品的几十三人。故证几十三人。 或于一块时就批驳了他们这种观点。正因为我批驳了这种 观点,当然还有其他原因,结果农文验打下去了。当时我主要 告诉他们没有穷的共产生义,按照与克里又观点,共产生 社会物质极大丰富。因为物质极大丰富才能够各尽所能,按需 分配,这是共产主义社会的原则。社会主义是共产主义第一阶 分配,这是共产主义社会的原则,社会主义是共产主义第一份 息,当然,社会主义是一个程长,很长的互史阶段。社会主义 时期的主要任务是为进人共产主义创造物质条件。所以社会主 义的主要任务是发展生产力,使人民生活一天天好起来,社会 物质财富不断增长。不能有穷的共产主义,同样也不能有穷的 社会主义。"致富"不是罪过。但我们讲的致富不是你们讲的致 富。社会主义以原则,第一是发展生产,第二是共同致富、我们 "你不管相合法。"你们十年仅不会。 的政策是允许一部分人先好起来,允许一部分地区先好起来, 目的是更快地实现共同致富。正因为社会主义的原则最终要达 到共同致富,所以我们的另一个原则是我们的政策不致于导致 两极分化,就是说,不会导致富的越富,贫的越贫。坦率地 说,我们不会导致产生新的资产阶级。百万富翁很难在我们社

**华**:在广东珠江三角洲,我看到现在农民生活得很好,有 摩托车、彩电, 自己盖新房。你们采取措施, 鼓励他们致富 學代年、彩电、自己並研房。內相「米取行總」茲問他則以為。 他们把一部分收入交给国家,其余部分归自己。这跟我们的制 度差不多我们的人交完稅其余的就归自己。 郑:比起你们来,那能有多少?即使是在农村受到赞扬的有

些万元户,上万元,不过二三千美金,还是一年的收人,能够3 富吗?我们就算富了,但比起发达国家的国民收入还是很低的。

#### 人民认为现行政策正确 谁要改变谁就要被打倒

华:邓主任刚才谈到"文化大革命",在那时候你和你的家 人遭遇如何?

邓: 对那件事,看起来是坏事,但归根到底也是好事,但 使人们思考,促使人们认识我们的弊端在哪里。毛主席经 坏事转化为好事。善于总结"文化大革命"的经验,提出 

的照片,这是为什么?

邓: 我们不提倡这个。个人是集体的一分子。任何事情者 ペリ・我们小班目は「・」「人定来(中の) カテ。 圧回専用信 是一个人教得出来的。所以就我个人来说,我从来拒绝给我 5传。我这个人,多年来做了不少好事,但也做了一些错事。 "文化大革命"前,我们也有一些过失,比如大跃进这些事情, 当然我不是主要的提倡者,但我没有反对过,说明我在大跃过 当然状况上安约设施目者,是次仅有以为过,说明我让人欢处 这个错误中有份。如果要写传,应该写自己办的好事,也应该 写自己办的不好的事,甚至是错事,所以还是不写的好。 华:每个人都会问这样的问题:在过去几年中,邓小平干

得不错,现代人服务不明。整济在发展、人们不象以前即群相 心害怕,但邓小平以后情况会定样?是否会回到以前的状况。 郑:肯定不会。因为确定现刊在叛章不发生率化的主要 标志是,现行政策对不对?对国家对不对?对人民对不对?人

民日子是不是逐步好过一些? 我相信人民的眼睛是雪亮的。玛

民日子是不是逐步好过一些? 我相信人民的眼睛是雪亮的。现 行政策只要一改变、人民生活肯定会下除。如果人民认为现行 政策是正确的,谁要改变现行政策,谁就要被打倒。 \$4:毛泽东逝世已经十年,他对现在的一些事会怎么看? 理在的领导人主张致富先荣,主张个人幸福,允许私人办企业、 格高摄政治改革,人民有了言论自由,这一切同毛泽东的主张 都不一样,毛泽东会定人看?

邓:有些不一样,但有些原则还是一样的。现在毛泽东 想还是我们的指导思想。我们有一个关于建国以来党的若干员

生:但我还是不清楚。邓小平领导下的中国和毛泽东领导下的中国是不一样的。看来中国现在在进行一场新的革命,至 少是试图讲行一场新的革命,

邓:这个话是对的、我们也讲现在我们搞的实质上是一场 革命。从另一个意义来说,我们现在做你非都是一个试验。对 我们来说,都是新事物,所以我们要搜索的进。干这样的一场 革命,又是一个新事物,难免要犯错误,我们的办法就是不断 总结经验,有错误就赶快改,小错误不要变成大错误

#### 就个人说希望十三大时退下来 但这件事还要做更多说服工作

华:最后一个问题。您是中国的第一号领导人物,您准备

华,最后一个问题。您是中国的第一号领导人物、您准备 在主要领导人和主要侧向的位于上阴窗》长时间? 郑,我提倡废除终身制。而且我提倡建立退休制度。你也 知道,我同(意大利记者)法拉奇谈话时说,我干到1985年 就行了,现在超过一年了。现在我正在考虑什么时候就会 就我个人来说,我是希望早退休。但这个问题比较困难,在党 内和人民当中很难说服。我相信,在我有生之年退休,对现行 安能继续下去比较有利,也符合我个人和来的信念。但这件 事话要截更多的说服工作。最终我是一个共产党员、要服从该 动址官,那是一个中华人尽生新可能心况。要照以人民的常 的决定。我是一个中华人民共和国的公民,要服从人民的意 

作什么表示呢?

邓:我坦率地告诉你,我正在说服人们,我明年在党的十三大时就退下来。但到今天为止,我遇到的都是一片反对声。

有三百一十七

个,减少事业

费的机构有六

玉

### 协调经济发展与人口资源环境相互关系

## 搞好国土开发整治 地尽其利物尽其用

### 全国国土总体规划纲要讨论会在京举行

记者从9月14日在北京召开的全国国土总体规划纲要讨论 会上获悉,我国国土开发整治正以前所未有的规模开展,但同

云上欢恋, 我国国上月及亚伯正公园的外市的观像月度, 但同时也面临着一系列上述这类十分严重和亟待解决的问题。 为正确处理经济发展同人口、资源、环境的相互关系, 扭转经济建设长期缺乏国土开发整治长远规划指导的局面, 根据 党中央、国务院的决定,从1985年4月开始,由国家计委主持。 开始编制全国国土总体规划纲要,目前已提出初稿。9月14日 召开的这次讨论会,召集了全国二十九个省、自治区、直辖市、

针对性的各种专项规划、地区规划作为补充。 宋平在讲话中强调,国土开发整治关系全国人民当前和 长运的利益,只有十亿人民都认识到国土开发整治的重要意义 和作用,在全社会形成珍惜国土资源、保护生态环境的道德风 尚, 国土开发整治才能收到预期效果, 并给我们提供越来越好 的劳动和生活环境。因此,要广泛宣传国土开发整治工作, 学、中学的教科书,都要介绍国土开发整治的常识。 国务委员谷牧、宋健也出席了上午的会议。

## 邓小平会见奥尔特加时说 我们国家正在做三件事 建设、反霸、实现国家统一

新华社北京9月14日电 中井中央順同委员会主任邓小 平今天上午在人民大会堂会见 尼加拉瓜总统丹尼尔·奥尔特 加·萨阿韦德拉一行, 向他们

四个现代化、社会主义建设, 力争在本世纪内摆脱贫困状 字现小康.

念, 失现小原。 第二件事是反对霸权主 义, 维护世界和平。不管是大 霸权主义, 还是小霸权主义, 我们都反对。凡是有利于和平

介绍了中国的对内对外政策。 做几件事,首先是一心一意搞 的事情我们就拥护、赞成;凡

见匈牙利财政部长海泰尼,伊斯特万一行时,对近几年两国经

的明智的、有远见的政策。他认为两国经济、技术合作潜力很

大,希望双方寻求新的合作途径和方式,并以坦率的、同志式 的态度解决在合作中出现的问题。

伊斯特万说,匈牙利党和政府一直相信中国党和人民。匈 政府十分重視将于明天召开的中、匈经济、贸易、科技合作委员会第二次会议,并认为这次会议意义重大。他表示匈牙利希望同中国进行合作,包括开展地方省市合作。

达国家的人民联合起来,就有可能制止战争。 他说,八十年代中国还有

个仟条,就是争取实现国家 统一,台湾回归祖国。这个任 务同前两个相关联。要统一, 首先要自己取得比较可喜的发 展, 国家力量比较强大, 人民 赵紫阳会见匈牙利客人 生活有较大的改善。这样加上 国际和平环境,统一就比较容 据新华社北京9月14日电 国务院总理赵紫阳今天上午会

舉尔特加说,尼加拉瓜也 反对战争,主张世界和平。我 们赞成不结盟,认为不结盟政 策最有益于尼加拉瓜和中美

是搞霸权主义的,我们就批

中国的经验,必须同时研究正 反两方面。别国的经验不能照 搬,必须从本国实际情况出发。

评、反对。只要全世界包括发 15河的芬兰1分期六天的10万里

邓小平还对客人说、研究

水由部部长钱正革参加会

接芬

芬立

总

理

索

尔

萨

到

达

北

京

余每年都比上年有较大

粮食除源源不断地调

幅度增产, 在北

赵总理

激

我国进行

#### 据新华社北京9月 东三省成为名符其实"粮仓" 14日电(记者杨善清、 李永文)粉碎"四人帮" 以后,我国东北三省商 十年交售商品粮1.4亿吨 共内外、它在我国的对外贸易中占有举足轻重 品粮基地建设取得显著

成就,已成为名符其实的"粮仓"。十年 间累计向国家交售商品粮一点四亿吨, 比全国近两年的粮食合同定购数量还 多,可供首都北京城市居民吃一百四十 它为解决十亿人民的吃饭问题, 援祖国四化建设,作出了重大贡献。

位于我国东北的辽宁、吉林、黑龙 î,有着全国面积最大的松辽平原, 江省. 这里沃野千里,耕地面积占全国耕地总 面积的六分之一,平均每个劳力负担二 面枳的六分之一,半均每个旁力负担二 十四亩耕地,等于全国同一单位平均水

平的五倍。它不仅有玉米"黄金带"的 美称,又盛产优质大豆,稻米也久负盛

据有关部门统计,1976年东北三省 粮食总产量为三千一百七十七万吨 1984年达到四千八百一十八万吨,比1976年增加一千六百四十一万吨。近十 年中,除1985年因特大灾害减产外,其 的地位。1985年吉林省在受灾的情况下。

仍向国家交售商品橡四百三十三万吨。 今年,东北二省认真贯彻中共中央 今年一号文件精神,目前虽然遭受了 严重的洪水灾害,但是,由于军民奋力 斗争,化险为夷,除松辽平原部分地方 损失较大外,其他各地庄稼长势良好, 丰收在望。

## 光明天使

的发展,首都北京已经拥有几十种式样的 路灯六万七千多盏, 仅次于上海, 居全国 第二。北京供电局路灯队的七十多名工人 日夜精心维护, 保证首都大街小巷的路灯 长放光明。他们被誉为"光明天使"。在I 庆节即将来临的时刻,"光明天使"正在 元立交桥三十多米的高空检修擦拭我国目 前最高的高杆钠灯, 让它在节日放出更灿

# 路灯是城市的"眼睛"。随着市政建设 本报讯 综合新华 **希** 社消息: 国家体委、中 华全国体育总会和中国

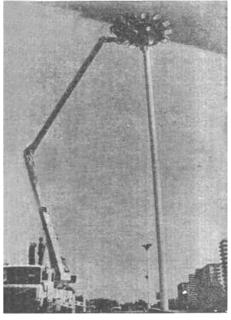
## 汉城金浦机场

发生爆炸事件 死伤二十多人

据新华社汉城9月14日电 上届亚运会组委会于十八时 正式公布, 今天下午三时十分, 在汉城金浦机场发生一起爆炸 事件,死亡五人、受伤二十人。 这场爆炸事故发生在金浦

机场外的出租汽车站旁,死亡 和受伤的大都是南朝鲜人, 他们既不是亚运会运动员也不是亚运会工作人员。

亚运会组委会的一名高级 官品说, 会浦机场已经恢复正



### 9月9日开始 向国内外公开 发行的我国第 部科技白皮 县属以上已达四千六百多个 书《中国科学 《中国符子 未政策指南,公布了我国理、工、农、医领 村展的研究与开发课题有七万三千个,投入人 员二十四万三千人,直接投入于研究与开发的 资料表明,到1985年底,我国县级以上政 经费(不包括人员费用、行政费用、基建费用、

科技自皮书提供的资料表明

全国理工农医研究开发机构

域的研究与开发机构的统计资料。

本报讯

府部门属(不含县级)科学研究与技术开发机 构有四千六百九十个,职工有七十七万人,其 中科学家和工程师(指大学本科及以上文化程 度和其他具有高中级职称的科学技术人员)二 十三万一千人,占职工总数的30% 今用有32%的月屋以上55%上

T二刀一下人,白眼上感致时30%。 全国有32%的县属以上研究与开发机构已 实行技术合同制,其中已实现经济自立的机构 转让收入达七亿八千万元。

县属以上机构 固定资产费用等)十八亿一千万元

在县属以上研究与开发机构中,已有24%的机构同企业建立了固定的联合组织,有22%的机构同企业建立了固定的联合组织,有 系。

1985年内, 县属以上研究与开发机构技术

## 北京市抽调七千干部 将分赴郊县帮助整党

新华社北京9月14日申 北京市平谷县委在进行村级整 党试点工作中,抽调八百多名 干部,深入各村帮助整党,有力 地推动了农村基层整党工作 北京市委认为,这是加强农村 基层整觉领导的有效方法,决 定根据平谷县委的试占经验。 定根据半谷县委的试点经验, 于最近抽调近七千名干部,深 人九个远郊县,对那里的村级

平谷县的村级整党试点工 和支那本身难以解决的问题, 作是从今年3月上旬开始, 做了大量工作。他们以良好的

到8月巳基本结束。县委鉴于 农村党支部成员大多数文化程 度较低, 靠他们自己的力量搞 好村级整党有一定困难,在市 委指导下,从县、区、乡三级 机关中抽调了八百一十八名工 作能力强、作风正派、有一定 农村工作经验的干部,下乡帮 助整党。这些干部在乡党委领 导下,密切配合村党支部,在 整觉工作实行具体的帮助和指 整觉中协助村支部搞好觉员教 育,解决支部班子存在的问题

工作作风赢得了基层干部和群 众的欢迎、信任。不少村干部 和村民在整党结束后,仍要求 县里派去的干部留下,继续帮 助村里福改革、发展生产,带 领大家走井同宫裕的道路。 乡的干部也通过参加基层整 党,更多地接触了实际,学到 了新的知识和经验,提高了思 想政治水平和工作才干。

地京市委肯定了平谷县的 做法。他们从市、县(区)、 乡三级机关中抽调了近七千名 中层领导干部,其中市机关五百多人、县级机关二千六百人 乡干部三千七百人。这些干部 将通过集中培训后,在10月下 旬分赴九个远郊县,帮助那里 的村级整党工作。

祝 家 体 贺 排球协会,9月14日凌晨分别打电报给正在布 委、 女 全 国 排 接 体 再 再 率。 次 等 致 夲 卌 界 挝

国家体委和全国体 总的贺电说:"你们在第十届世界女排锦标赛 厉 鐢 中,以全胜的战绩赢得 冠军,我们向你们表示 登 热烈的祝贺!" 贺电说:"实践证明 新 中国女排是一个坚强的 战斗集体。"贺电希望中 的 国女排戒骄戒躁,再接 再厉,今后为我国的体 育事业和四化建设作出 新的贡献。 峰

中国排球协会在贺 电中说,全国排球界对 中国女排再次夺得世界 冠军感到欢欣鼓舞

拉格的中国国家女子排

球代表团,热烈祝贺中国女排荣获第十届世界女子排球锦标赛冠

中国排球协会名誉主席宋任穷14日凌晨也 打电报给中国女排,祝贺她们在捷克斯洛伐克 荣获第十届世界女子排球锦标赛冠军。他感谢 中国女排又一次为祖国赢得了荣誉,并希望中 中国女群又一次为祖国縣(村) 末亩, 刀型 基 国女排再接再厉攀登新的高峰。 中华全国总工会、中华全国妇女联合会

中国共产主义青年团中央委员会、中华全国青年联合会和中华全国学生联合会,都分别致电

### 法律面前不论"级"

季光炬

有位厂长因该厂严重失盗,被公安部门传 可压, 区四级, 厂里大户, 做公安部门传唤。他大不服气: "我们厂和你们公安局同级, 凭什么传唤我?"公安局的同志答道: "我们论的是法, 不论级!"

公安局的同志回答得好! 据了解 诸如此类 公文则时间志回替得对: 据 ] 解, 诸如此关 持"级" 顶撞的事并非个别的, 有些单位的领导 仗着自己的级别高、"衙门"大, 不尊重同级或级 别较低的司法、工商、税务、审计、交通、环保 等部门依法行使职权, 使他们的正常工作受阻。 这是一种不正之风, 是封建等级观念作祟, 法制

薄弱的表现。 对这些同志首先当然要教育, 使他们懂得

任何单位和个人, 不管级别多高, 都必须遵守国 正阿辛匹和一人, 小昌级加多阿, 都必须是马高 家宏规; 而任何执法或依法办事的国家职能部门 及其工作人员, 无论级别多低, 都有权按国家法 律、法规来办事。他们依法行事, 是执行人民赋 予他们的权力, 根本不存在级别高低的问题。如 果有人还是要仗着本单位

来有八起是安仗有本丰区 的级别高而妨碍有关单位 执行任务的话,那么办法 只有一个,就是不管他级 别多高 坚决依法办事!



来信来稿综述之一

革在群众中引起的反应。

於中國中国灯会。 远在西汉,江南一带就 龙一年一度的"元霄灯 ,到了南宋,曾出现杭城 前浪闻莺、苏堤一带四十里 丁火不绝的盛况。"西湖灯

这次出口的一百件"西 胡灯彩"是杭州市园林文物 育理局工艺小组的五十多位 艺师精心制作的, 分座灯 灯、组合灯三类, 大多耶 其中"双龙戏珠"挂灯, 舟宏大,十分壮观,两条加

",就是对协作企业的

# 度 (中秋月

## 发挥合同制工人作用 本报讯 青岛市从多方面确保合同制工人 的主人翁地位,充分发挥了他们在四化建设中 的主力军作用。 - ハーロー。 青岛市从1982年开始试行劳动合同制,到

## 法。其保险金的来源、筹集方式与管理办法等都不同于全民固定职工,主要办法是在合同制职工年老退休之前,由用工单位负责执行规定, 将他们在合同期间所创造的劳动价值一部分扣 除出来,通过银行储存生息,积累起来,作为 后的养老金、医疗费和丧葬费、抚恤金,从而 到目前为止,广东省已出现各种社会劳动保险公司一百三十多个,已收取社会劳动保险 基金六千六百多万元。由于新招合同制工人年 纪普遍较轻,保险基金人多出少,保险公司的

## 万人试行劳动合同制,在用工制度改革方面进行了一些有益 的探索。许多来信来稿说,实 行劳动合同制,改革用工制度,

运

用

为

济

作 助

良 崩 以《滥发

这股歪风.

右。

玉

务院领导称

赞信 经

访

T

宱

起

手作

月4日发出了《关于制止滥发 各种奖券的通知》,很快刹住了

在人民来信来访中, 有不

少是对我国经济建设献计献策

的。国办信访局对这类信件也

及时整理反映。经领导同志批

:不当,建议变更厂址,以节

约投资。经国务院领导同志批

示后, 国务院主管部门派出三

(张 耿)

~~~~~~

不久前,在成都

长话台有言在

"加急"电话仍

某邮电所挂长途电

于是只好挂了加急电

话。谁知,大半天过

到的是冰冷的电报式 语言:加急,就你着

加急不急

黄朝军

急! 弄得笔者哭笑不

通讯,是为人民 服务的工具,客户挂

电话本应根据事情的

急缓来确定电话的类

硬性规定客户都得挂

加急,以此来追求所 加急,以此不之。 谓的经济效益。倘 田户都来挂"加急

用户都来挂"加急", 结果就是"加急"不

示归, 国为死土昌市 1360 日 位专家, 采取一些技术措施 估算可以节约投资一千万元

奖券之风

整理上

报。根据 这个材料

和其他部

门反映的

相应的权利和义务。企业择优 录用,工人也满意自己选择的 职业,几个工厂的生产效率和 了劳动效率。这几年总公司的 经济效益大幅度提高。

劳动合同制带来了活力

的认识。我们将陆续把这些来信的内容综合编发、使大家更好地了解这项改

近来,本报编辑部收到许多读者来信来稿,谈对劳动制度改革

截至目前,全国有三百多 制工人,双方在合同中明确了 工的不平衡。这些新招收的合 施工产值增长速度都在10%以

劳动合同制把这些弊病改掉 了,激发了职工的进取心。山 西锦纶厂采取"公开张榜、自 愿报名、全面考核、择优录用 的原则,两年招收了二百多名 合同制工人,个个奋发向上, 学技术, 劳动好, 有三十六名 被评为厂里的模范。安阳市电 子管厂现有三百多名合同制工 人,生产上是骨干,学习上是积 极分子。看到合同制工人的这 个劲头,这个厂一些文化技术 不高的固定工很感慨。他们说: '捧着'铁饭碗'混了半辈子,要 是早些实行劳动合同制, 我们 也不致于落得啥也拿不起来 签订劳动合同,用经济

法律和行政手段来确定和调节 企业与职工之间的劳动关系, 如工种岗位、用工期限、工资 福利、劳动保险、解除合同等。 责、权、利很明确,企业和劳动 者一经签订合同,都得按合同 办事,这既是一种压力,也是 种动力。黑龙江佳木斯市T 吃 辞退。这对其他合同制工人也 是个教育, 多数人干得更好了,

#### 制度的改革同步进行。 推 制 全省合同制职工深切关 注的劳动保险, 现已走 行 工 上社会化、专业化管理 道路。 社 λ 病死,要解决后顾之忧, 会 生 就需要建立合同制职工 社会劳动保险制度, 这 劳 老 是劳动合同制能否顺利 推行和巩固的关键。广 动 病 东省许多市、县从改革 一开始,就注意结合推 行劳动合同制,逐步建 保 死 立和健全合同制职工社 有 险 会劳动保险制度。深圳 市政府于1983年11月颁 发了实行社会劳动保险 制 指 暂行规定, 先后对涉外 企业、国营企业、行政 机关和事业单位招用的 度

东 同

合同制职工,实行社会 劳动保险,分别按劳务 费总额的25%和工资总额的20%提取保险基 金。接着,有关部门又在清远县进行了试点。 2. 额的25%和工资总额的20% 地區收得企業。同C的规定: 1984年颁布了关于合同制的《试 接着。有关部门又在清远县进行了试点。 行办法》、《实施细则》和《转训办法》、对合 现在全省各地已推行了社会劳动保险办 同制工人坚持做到政治上关心、业务上培养、 使用上重视、生活上体贴。

山东省潍坊市事高区 发展出口草编制品生 产。目前,已有三十多个 花色品种,畅销十五个国 家和地区,为国家换取了 大量外汇。图为这个乡草 制品厂工人在检验出口产

本报讯 记者梁兆

每个工人都有生老

明报道:广东省劳动保险制度的改革,与用工

多人经单证推存与姓电人、业 大和中专,有三千二百多人担 任了班组长,四千五百多人担 任了中层领导和在管理岗位上 从事工作:成为企业生产骨干 的达到二万多人。 (刘金涛 贾建舟) 乐和 建新棚

解除了合同制职工的后酬之忧。

基金来源不断增加,实力日渐雄厚

青岛采取配套措施

目前合同制工人已发展到八万五千余名。 日則台回劃工人已发展到八刀五十宗名, 占职 工总数的10%以上。为确保合同制工人的主人 翁地位,他们采取了一系列配套措施。1983年, 市政府作出了对合同制工人与固定工人要一视

## 常柴在联合中坚持质量第一

#### 金牌始终不倒 配件扩散下乡

目前,全市合同制工人已 有一千二百多名人了党,六千 八百多名人了团,有一千二百

多人经单位推荐者讲由大.

本报讯 生产金牌产品 经济合同,合同主要内容是要 柴油机的江苏常州柴油 求参加联合的乡镇企业保证加 机厂,把大部分零件扩散到乡 镇企业生产后,不仅产量猛增, 质量也继续保持领先地位。不 久前各级质量主管部门对该厂 产品多次抽查,产品质量数据 始终好于1982年评定"金奖"

时的抽查水平。 常柴扩散产品,却金牌不 到, "诀窍"是他们在同乡镇企 业的联合中,始终贯彻了质量 第一的思想:

坚持按标准优选联合"对 他们对有关乡镇企业进行 实地考察,对象选定后,签订

更多的保证质量的手段。

工零件的质量达到常桑标准。 产品交货人库严格按标准把连同制造技术一起送下 关:"逼",就是不合格产品坚决 乡,使参加协作的乡镇企业有 报废或退货;"帮",就是帮助企 报废或退货; 和 , 加 ~ .... 业搞好技术培训。( 蒋冠群) 美 北斎

- 六处;街头繁花似锦。 1九十家,近五万张床位; 1九十家,近五万张床位; 封六十三个,大小旅社达

## 海滨风 开 放 四 任百 年 逾 千 万

戴

河

## 青海农牧民致富有新路 数万群众采集野生植物 近几年,发展采集业生产,已成为青海农牧民致富的

新华社西宁9月14日电 一、《宋·业生 一、《宋·音》 产,已成为青海农牧民致富的 福省数万名农牧民,带着帐篷 一条重要门路。采集业比较活 和采挖工具,纷纷涌向祁连 既的甘德县,有一万多人采挖 山、柴达木盆地和江河源头的 虫草、去年生产一千五百多公 辽阔草原,采集野生植物。 斤,全县人均收人七十八元。 17月底,全省仅野生药材收购 金额就达八百五十一万元 山 去年同期增长50%多。

青海幅员辽阔,野生植物资源丰富,发展采集业大有可

助 提 高 4 犆 企

为。全省七十二万平方公里的 + 柚 上、 生长着一千多种经济

## 报新华社济南9月14日电 (尼台初音四、 校 李未文)山东省旗县今年从县级机关和企事业单 县 位抽调二百五十六名干部,组成乡镇企业服务 队、帮助贫困村发展村办企业,搞好乡镇骨干企 市山州縣中等管理。根高经济效益。 据新华社济南9月14日电 业的经营管理,提高经济效益。

III 近几年,接县的乡镇企业发展到五千九百八 III 十五个,形成了机械、食品、纺织、建筑建材等 一、八个行业,去年共收入六点七亿元,占全县农业 总收入的79.9%,名列山东省第一位。但是,迅 出版以內的//9%,名列山东自郑一也。但定,正 建发展的乡镇企业管理水平跟不上,有些产品质量待提高,技术力量缺乏。去年,被县从县级机 关和企业抽调一些干部,轮流到乡镇企业去帮助 生 工作, 为期三个月到半年, 已收到满意效果。下 生 去的干部都是采取自愿报名, 组织同意, 定点包

**服**村的办法,制订了岗位责任制。 这批干部下去以后,不但对老企业进行挖潜 各 改造,而且办起了一批新企业,据统计,今年1 至7月,全县乡镇企业的总收入达到四点一七亿 利润八千五百四十一万元, 分别比去年同期 增长12.7%和10%

# 根深・叶茂・花红 無能子に対し、 一方面又在 总厂设立了 "地態诗疗室"、 加 果能子毛病不大、交話的农民 使可以在这里修补,用不着把 更的地能总厂与农民联合发展织毯业纪事 周到的服务,为于百个家

1

管

理

水平

古大彦

生产资金匮乏是家庭生产

四点普遍存在的困难。为此, 总厂积极与金融部门联系,由 厂里统一贷款, 然后通过赊给 原材料的形式转贷给困难户. 贷款利息待交活时一并结算。 这一来,解了不少农民的难。 1983年郭玉芳头一年办厂,赊 料织成了两块毯子, 纯收入四 千元。次年她增置机梁两架, 纯收人翻了一番。 让利是西河厂服务的又一

条有力措施。1985年他们把加

今年织毯农民就可多得 利一百七十六万元。西河广霍 编织业。过去,这个村最高年收 宗义广长说,最近急广又将织 人不过二十万元,工值只有六、 起主要照料主线每公斤储分、 七角、如今可不同了,1985年 元,把一百九十万元利让给了 光地苍偏织就获利八十三万 农民织工

织毯机梁是织毯的主要设 备,一度市场紧缺、价钱昂贵。 西河厂便设法会同有关单位赶 制了四百架,低于当地市场价 松赤绘家庭织户 1985年▽路 价卖给了困难户。

府工厂带来了勃勃生机。现在。 涿县包子铺村一百五十四户农 家中就有一百四十户从事地毯 元,人均收入一千二百元。 根系使绿叶茂盛、绿叶又

催开了红花。家庭工厂的兴旺 给西河地毯总厂带来了新的繁 荣。五年前,这个厂的前身是 "负债户";1985年,它已经是 流动资金五百万元、上缴国家 

## 本报讯 近几年来,国务院办公厅信访局注意筛选人 民来信来访中有关对经济建设、经济体制改革的意见和建 议、精心整理加工,上报党中央、国务院领导同志、为决策服务。国务院领导同志、为决策服务。国务院领导同志称赞信访局"为领导工作起了助手作用"。 前一时期,不少地方来信反映,当地对农民的富裕程 前一时期,不少地方来信反映,当地对灰尺的富裕程度估计过高,向农民滥摊派、滥收费,加重了农民的负担。 推伤了农民的生产积极性。去年2月,信访局反映了江苏省这方面的情况,党中央、国务院领导同志批示江苏省委、省政府主要领导同志。"此事请规定一下;哪些摊派准许,对此做出了十条具体规定。去年10月31日,中共中央、国务院又正式发出了(关于制止向灰民私派)、乱收费的通 知》,从政策上作了明确的规定,有力地保护了广大农民的生产积极性。 去年初,群众来信反映,有不少企业、事业单位滥 发各种彩票、炎券。有的大搞有奖销售,推销强次积压商品、变相涨价,欺骗群众,扰乱市场。有些单位发行的彩票、炎券,设立重奖,助长了人们的侥幸、找机心理。有 的竟用行政手段强行摊派彩票、奖券,引起群众不满。信 访局把这 方面情况

#### 296个班组120班组长 刮愈 受到全总国家经委表彰 烈》为题,

新华社北京9月14日电 全国总工会、国家经委决定,命名二百九十六个班组为全国先 进班组,授予一百二十名班组长为全国先进班 组长称号。

在二百九十六个先进班组中,有闻名全国 的马恒昌小组、"毛泽东号"机车组、郝建秀小 组、大庆1205钻井队;有立志改革、推行经济 承包责任制的先行者;有加强班组管理、采用 同类情况, 国务院在1985年3 现代化管理方法的排头兵; 有技术革新、掌握 新技术的大进单位: 有完善民主管理、充分发挥主人翁作用的模范集体: 有树理想、颠大局、讲团结、全心全意为人民服务的文明班组标兵。 他们在社会主义现代化建设中作出了优异成 绩,是全国各行各业的班组和广大职工群众学

示后,有的为国家增加了很大 经济效益或节约了巨额投资。 这些全国先进班组和先进班组长,将由全 如去年2月,有位工程师来信, 认为国家计划建设的某电厂选 国总工会颁发"五一"劳动奖状和"五-

#### 技 术 引 进 强调 要 加 强 计 刬 重先进 指 活

习的楷模

据新华社北京9月14日电(记者王迎春)对 外经济贸易部部长郑拓彬令天在北京召开的金 郑 超经营技术贸易公司经验交流会上说,技术引 进工作要吸取以往的经验教训,加强计划指导。 提高经营水平,采取灵活方式,引进先进适用 的技术

我国技术引进的重点仍然是能源、交通、通讯、原材料工业和机电工业的改造,要特别注意引进产品基础件、元器件的制造技

强调 的技术。 郑拓彬说,近几年全国技术贸易有了很大 郑拓彬说,近几年全国技术贸易有了很大 安康。这在我国减少进口,增加出口,据海技 大和管理水平, 繁荣市场等方面发解了重要作 用。但是,这几年技术引进工作中的经验教训 我们的注意,第一,技术引进工作缺少行业规 划指导和长远规划,发展不均衡。第二,对引进企品工艺技术和制造技术重视不够,第二、 重复引速整锭线、生件线、依赖进口无器件。

重复引进装配线、生产线,依赖进口元器件、原材料维持生产,加重了引进企业的负担。第 引进技术后的消化吸收、发展创新的措施

针对以上情况,郑拓彬强调,要加强对技 术引进工作的计划指导,采取更加灵活的方式引进先进、适用的技术。要把有计划地引进产品工艺技术、制造技术及生产管理技术放在 首位、增强我国的技术发展能力。"七万"期间。

术,同时要注意引进先进的管理技术。引进的方式要灵活。

## 兴办优质农产品基地

#### 建设工作已全面展开

关会议上了解到,我国"七五"期间第一批优质农产品商品生 产基地的各项建设工作目前已

基地是由国家和地方联合投资 兴建的。今年4月各地与农牧渔 业部签订协议之后,直接承担 任务的一百一十三个县与其所 在的二十七个省、市、自治区 了由主要负责同志参加的领导 工作小组。省、地(市)、 三级积极筹措地方配套资金 具 到8月底,各地的配套资金已 达五千零七十五万元, 加上国

2. 这批优质农产品商品生产

家投资,其总额已超过一亿元,占三年计划总投资额的40%。

## 于海泉防止一起列车恶性事故

据新华社沈阳9月14日电 沈阳铁路局日前发出表彰令 对防止一起旅客列车恶性事故的长春分局泉头车站值班员于海

泉通报表扬、并给他晋升一级工资。 9月12日早晨,于海泉在接啥介深室北京的一三八次旅客 快车通过时,发现机车下都冒火星,并听到有异常声音。他马 上用无线电话通知司机,紧急停车后,发现原来是机车后都一个 轮子的轮箍崩裂。由于发现及时,避免了车毁人亡

铺村,原本是普通的农家妇女,如今成了编织高档"东方毯"家庭工厂的主人。去年仅此一项就为她家带来纯收人八千 元,人均一千三百元。

, 一口 // 。 郭玉芳告诉我们, "东方 毯"是供出口的高档仿波斯纯 毛地毯,编织一块12×18英尺

周期又长,象郭玉芳这样的普

采用扩散组合形式与家庭工厂

无两天一 见在启东。 是在启东。 海

我国轻工机械出口增多 我国轻工机械出口增多

山 的大号毯,仅成本费就需四五 东 千元,熟练工得编织八个月。 这么高的资金投入,生产 省

原来他们有一个大靠山 一一涿县西河地毯总厂。这个 厂遵循领导即是服务的原则,

用

(胡端宁 邢小军工企业内蒙古第一机械军工企业内蒙古第一机械

蒙古一机厂开发民品 · 复航日 見前, 申启航 班船

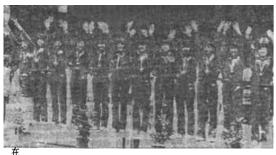
2的出口 启 一九七九年以来,我国轻工地一个东航线今日复航 旧内经工业部机械出口供应公司 (海庆斌、制革、自行车等成率 (海庆斌、审桂芬)

肥 通农民承受得了吗? 城 桃 喜

#### 中 玉 女 排 光 荣 榜

为祖国赢得荣誉、获得第十届世界女子排球锦标赛冠军的中国女子排球队的领队 教练和运动员名单:

**缅臥** 栎 张蓉芳、郎平、江申生 股 勤 (江苏) 巫 丹 (四川) 运动员 长 杨锡兰(解放军) 队 刘 玮 (北京) 副队长 梁 艳 (四川) 李延军 (解放军) 胡小凤 (湖北)



新华社柏林 9月13日电(记 获 者邢桂敏)由高 娥、尹卫萍和李

世

界

击

女 莉组成的中国队 今天在苏尔举行 多 界射击锦标赛女 一 子多向飞碟团体 赛中,以四百二 十三中的成绩获 碟 得亚军。 

**才** 百二十七中的成 續取得冠军,并 打破了中国队保 体 ▼ 持的四百二十四 山的世界纪录 军 十一中名列第

中国女排队员在领奖台上向观众招手致意

新华社记者 王景英摄 (传真照片) 

9月14日电 第 杨 十届世界女子排 锡 球锦标赛通过六 排 大 並 场决赛,决出张 前十二名名次。 赛 各 精 英 座 次 排

**蓉** 在冠、亚军 **芳杨** 3:1胜古巴 **晓** 队。在决定第三、 君 四名的比赛中, 等 秘鲁队3:1胜 春秋3:1胜在名的。 根鲁德国队、产品的。 民主德国队、产品的比赛中,胜苏宁的, 队3:0胜东宁, 队3:0胜东宁, 队3:0胜东宁, 人文 日本队3:1胜 南朝鲜队。在决定第九、十名的比赛中,意大利

哑

豆

क्तं 和崑

办

调

出資的

路台

000000

以3:1胜美国队。在决定第 十一、十二名的比赛中,捷克 斯洛伐克队3:1胜保加利亚 奶品以完成3·1庄採加利亚 队。锦标赛组委会评选中国的 杨锡兰为本届锦标赛最佳运动 例物三为华丽锦尔赞取 医足动员, 张蓉芳为最佳教练员, 杨 锡兰获得最佳二传奖, 杨晓君 获得最佳接球奖。民主德国的 阿尔特、古巴的拉・冈萨雷斯、 秘鲁的徳尼斯、苏联的奥古延 ▲ 救球奖和拦网奖。秘鲁的塔伊 特和民主德国的斯廷登曼获得

## 袁 伟 民 纵 论 当 今 世 界 女 排 风 云

中古女排决赛结束后,中国代表团团长袁 和去年比进步不算大,输给了巴西队,只得第 

1984年奥运会以后,各队都在更新阵容, 为1988年奥运会作准备。目前大多数队都还不成熟,比如,民主德国队虽然队员素质、全队 没打好,这个队斗志也不够顽强,起落比较大,

无论对民主德国队首局失利, 队员们都能互相鼓励,互相弥补,临危不惧,团结奋战,化险

种力風, 打灯匠并铺桥景。目 註歌绿头, EPF为7年二个月 前中国女排没有出色的明星队, 时间的教练来讲, 我们的头脑 员, 因此加强集体配合, 充分 是很清醒的。应当说获得这个 利用集体力量, 比任何时候都 奖是名不符实的。这个成绩是 属于队员的, 胜利是属于全国

六名。秘鲁队比较成熟、有临场经验、情绪和

洲队来说,-- 传不到位就难以组织起快攻,这 种发球是有威胁力的。

, 起落比较大, 都贯彻了准备会的意图,把古巴队应场体,及财 了。第三局比分客后,但阵脚 想、心理到技术上,都坚决贯 未乱,为第四局打下了基础。

彻了这个指导思想,所以从预 第四局打得果断,防守灵活。 赛到决赛,水平发辉比较正常。二传、主攻、副攻发辉得都很 第四局刮得來断,即可以后。 二传、主攻、副政发挥得都很 好。球路很清楚。赛前估计 方实力为五比五,关键在于发 挥。中国队从技术、战术到风 格,发挥得都很不错。

谈到中国女排今后的问 颖,袁伟民说重要的是后备力



记者第一次去中华社会大学新闻系采访, 同该系主任 申儒有这样一番问答—— 问:国家承认民办大学学生的学历(文凭)吗?

答:目前是一概不承认。从我国现行的人事、工资制度 看,国家承认的大专学历同职业、晋级有怎样的联系, 这是不言而喻的。所以,大家的呼声是:建立合理的考试 制度来验收民办大学修业期满的学生,可以由国家教委参 照普通高校毕业生的水平统一命题、阅卷,也可以由国家 国家则应通过有关条今保证他们享受普通大专院校毕业4

,四。 问:同学们对学历问题有些什么想法?

舫

答: 现在普通高校实际上是"严进宽出",民办大学能

备:现在普迪岛医安斯上是"产进宽出",民办大字能 不能"宽进产出"呢?学生人学时故得宽处。参加全国统一 高考,五门课平均得及格分的。就可以人学;毕业时卡得 产些、修业期满者一样经国家考试,不及格的不准毕业。 由于是自费走读,不包分配,哪怕只有30%的学生能毕业, 国家也没有什么损失。70%的学生虽不能毕业,但他们上 学几年,多少总有一些收获,对他们自身,以致对整个社

会都没有什么坏处。 记者曾向不少调查对象提问:"在学历问题未解决之 前,民办大学的出路何在?"致力于探路的人们探出的第

新、民办大学的出路何化?" 致力于探路的人们混出的第一条路是,设置四化建设急需的专业,培养单靠普通高校招生远远不能满足实际需要的人才、如法律、对外经济贸易、T业与民用建筑等),以相收应届高中毕业生和待业青年为主,使学员修业期满就能就业。正因为有这一条,北京市民办大学的毕业生目前仁有80%以上被机关、企业考核后录用,被录用者70%以上享经备进去系统统约也。作的注册。 上享受普通大专院校毕业生的待遇。

第二条路是: 开展职后教育, 以培训在职人员为主, 使学员毕业后能胜任

主持指黎职业大学二分校工作的蒋中光老先生对记者说,忽视职后教育,会使许多职工一时光彩照人而终难免江郎才尽,更何改由于十年动乱和前几年 执行"先培训后就业"的制度不严、"有文凭无水平"、"上册 而不能上岗(成了正式职工而不会独立工作)"的人并不少见, "这么一3

因此职后教育更显得非抓不可。

学以致用;另一方面与社会上企事业单位实行横向联合,对-子以双边,另一周一百元至上原中亚十匹天门城间以后,构 乾职工进行文化上的补课,技术上的补训。象中华社会大学场 育系与海淀区羊坊店中心小学联合培训教师,民办京桥大学与 冶金部设备研究所联合培训翻译,都取得了较好效果。

第三条路是,有些专业的教学计划、课程设置与自学高考和广播电视大学同步进行,使部分学员——尤其是已能胜任本职工作的中青年职工取得国家承认的大专学历。

### 贵州省茂兰喀斯特森林 发现四十多个植物新种

据新华社贵阳9月14日电(记者刘子富) 我国科学工作者在贵州省荔波县茂兰喀斯特 森林中发现了四十多个高等植物新种。

全国有高等植物三万多种, 二万多公顷 的茂兰林区给这个"大家族"增添这么多新 成员,这还属罕见。这批新成员主要有茂兰 肋毛蕨,荔波凤尾蕨,荔波球兰,荔波山橙, 荔波润楠,黔南厚壳桂,贵州悬竹,五叶 漆,总状桂花,石山木莲,石生鼠李和短叶

パンマッ 茂兰地处中亚热带滇、黔、桂三省(区) 交汇处,具有独特的喀斯特地貌和复杂多样 的生态环境,这就导致了它的植物区系地理 成份的多样性。全国共有十五种植物区系地 理成份,茂兰便拥有十三种之多。

## 在香港举行核技术展览会 第一天参观人数七千八百

新华社香港9月14日电 在香港举行的 核技术展览会13日开始正式开放展出。 天参观人数已达七千八百多人, 同时售出介

展览会展出了各种图片和实物模型,并 女映了《当代重要能源——核电》、《压水式核 由站》、《辐射与生活》、《核废料的外理》等录

有三十多个团体预约以后几天的参观 一些团体还要求在展览会结束后借部分展品 回去展览。 这个展览会是由香港科技协进会与中国

核学会联合主办的。展览会将于9月26日结

"这么一来,不会有人说你们把民办大学降低成了自学高考 應正內(成 ] 正式或上面不尝想立上下) 的人并不少是 那后教育更显得手机不可。 和广播电视大学的辅导劳动等。 记者在民办大家成中 山学院电大 近两年来, 北京市各民办大学一方面引导已经就业的学员 端采访的时候,提出了这类疑问。出面接待的康世诚老先生 与自己本职工作对口的专业,做到工(作)学(习)统一, 逆,民办大学是为渴望成才的青年而办,自学高考和电大同样 是为渴望成才的青年而办, 不必争你高我低吧。

从去年起,北京中山学院电大部按照北京广播电视大学的 从去平起,北京中山学院也大部按照北京/ 播电视大学的 新学大纲和教材组织授课,每学期期末五百多名学员集体参加 电大统一组织的命题考试,及格率一般都在75%以上。一位已经 在国家经委工作了十六年的学员告诉记者;再过一年多,我就可 能得到国家承认的大专文凭了,虽然那上面盖的是北京广播电视大学的公章,但我知道其中凝集着民办大学师长的心血……

## 靠集体力量和智慧赢得胜利

中国女子排球队教练 张蓉芳 郎 平

了第五个世界冠军。在这个激 军难上难。正当为难之时,许多 动人心的时刻,作为教练,我们 球迷来信鼓励我们大胆干,老 想说的几句话是;这个金杯首 教练豪伟民也挤出时间来看我 为夷。打古巴队更是加强集体 先是全体队员团结战斗、顽强 们队训练,并亲自教我们如何 配合,运用攻防技术的综合力 **始缚的结果**,是依靠集体的力

接稱的結果,是依耶樂內中。 最和智慧贏得的。 三个月前,邓若曾指导因 病辞职,中国女排教练的重任 体力量、打好世界條标賽。目 该在我们身上。当时我们的信 由中国女排设有出色的明星队 时间的教练来讲,我们的头脑 是因此加强集体配合,充分 也是人不符实的。这个成绩是 

中国女排终于为祖国夺得 认为今年世界锦标赛再要拿冠 还是对秘鲁队首局鏖战相持, 当好教练。他要求我们紧紧 量战胜对手,终于如愿以偿,依靠全体队员,把每个队员的 把实力雄厚的古巴队打败了。

### 书刊岂能沉睡 快播知识种子 长阳图书馆开架请借阅 劳模不光流汗 更有智慧火花 淄博一青工出谋获殊荣

《湖北日报》长阳自治县图书馆开

架陈列"沉睡"的科技图书,请农民借 阅,送书上土家山寨,无偿地扶贫帮富 《大众日报》山东新华医疗器械厂

议七十八条,被淄博市府授予劳模称号 《中国科技报》近五年我国耕地面 均减少七百三十七万亩,如解决不 百六十

好,本世纪末的全国粮食生产目标难以

《长汀日报》武汉市科技于郊局字 无烟尘污染地区 施"星火计划",今年已培训农村基层技术骨干近万人

青工胡伟发先后向厂领导提出合理化建 意拾遗补缺、及时转产国内及人生产的 议七十八条、被淄博市府授予劳模称号 供养殖业用的成套颗粒饲料机

《中国法制报》哈尔滨市公安局一 名合同制交通警发挥作用

《新疆日报》生产建设兵团农八师 重视农业科技运用,近六年增产效益近《甘肃日报》省供销联社实业开发 三亿元

胥廷周用中草药治愈一个被汽油严重烧 伤的农民,没有相皮,也没有留下疤

《四川日报》重庆市中区加速建设

《大连日报》市人事局采取优惠政 干近万人 策. 五百多名应届大中专毕业生已到农《辽宁日报》阜新牧业机械总厂注 村、海岛、山区工作

《贵州日报》紫云苗族布依族自治 县团委整顿健全农村基层团组织 《河北日报》崇礼县黄金开采点达

四十八处, 今年半年多的生产收入比夫 年全年总收入多出50%

## 港报关注台湾当局动向

民党决策层在最为敏感的"党 禁"及"戒严令"问题上多有 举动,引起了岛内外的密切注 视。在国民党今春的十二届三 中全会之后,台湾局势将会如

台

党

外

人

士

林

正

杰

被

紃

刑

影响。 台北市"议员"林正杰被国民党籍竞选对

抗议,与警方发生冲突。 重

事 协调沟通的学者李鸿禧、胡佛及台大教授 张忠栋等人对审判结果表示"意外",认为将有 损于沟通的气

知, 李鸿禧 后 胡佛有针对性 果 地强调,台湾 的司法若不能 坚持正义

公道,将影响 社会正义及政治安定。张忠栋 则明确指出审判结果是不公平

本报讯 连日来,台湾国 主导的全面性规划时期"。有关 在解除戒严令的问题上, 总决策层在最为敏感的"党 这个规划的各项方案,交由十 幕僚小组提出以管制范围较小 二名国民党中常委组成的幕僚 的"安全维护法"加以取代。 小组进行研议。 有消息诱露、决策层内又有人 小组进行研议.

这个幕僚小组曾向决策层 主张准 "安全维护法" 都不必 提出"允许新党依法登记"的 制定,以表白国民党推动"政 

本报香港电 台湾几位居间协调党内外沟 绷繁、当局究竟如何"求变", 要证 通的学者认为, 林正杰被判刑对沟通将有不利 还待进一步观察。

者

虑

天上月亮圆 地上月饼战

新华社北京电 据台湾报纸报道;台湾的月饼市场正以激 测产生化水电 站自己的水水水湿:自由37月以市场上水板 测竞争迎接今年中秋节的到来。 报道说,台湾月饼厂商竞相以"预购打折"方式扩大月饼销售量、使得月饼市场陷人折价竞销的混乱局面。销售量在台

湾月饼市场占有较大比例的义美食品公司的月饼, 优待价格也

则明确指出审判结果是不公平 湾月师市场占有较大比例的又美食品公司的月饼,优存价格也的,他本人对目前党外人士。 再被判刑、愈判愈重的情况感 报道说,为抢夺先机,各月饼厂商早在数月前便筹集资金、报道说,为抢夺先机,各月饼厂商早在数月前便筹集资金、治冲突愈来愈多,呼吁执政当 传播色火炸。宣传手题之从电视,报纸扩展到户外的广告牌。 台湾一家报纸称之为"天上月涨圆,地上月饼战"。

【 报纸称,往年这批抗战老兵都是轮换地 聚 点聚会进行纪念活动的。最近他们发现了这 块酷似万里长城的地方,遂合力披荆斩棘,在 荒草没腰、碎石遍地的山地眸出这块山顶乐 土,以纪念长城之役英勇阵亡的将士。

······

## 台警方破获一伪造美钞集团 所制伪钞用于欺骗海峡两岸交易渔民

据《台湾时报》 美钞五元及五十元券的皮包, 报道:台北县警察当局最近破 获一个印制假美钞,用以与大 陆渔民交易的伪造钞票集团。

警方指出,8月25日下午, 警察在汐止镇大同路巡逻时, 发现一辆出租车十分可疑,

据岛内熟悉情况的人十指

严状态",与此同时,针对党外 人士的"镇暴部队"最近训练

共计有十一万六千七百美元,

据台北县警方初步调查, 此伪造美钞集团与走私集团勾 遊当场逮捕车内陈福顺、陈錞 结,把伪钞售予台湾渔民,再 龙及谢瑟钦等三名嫌疑犯,并 利用海上交易的机会欺骗大陆 全力追缉在逃主要嫌疑犯李星 渔民。 (一 丁)





牛吸毒和女性犯罪也 相当严重。就犯罪年龄而言,近周年来,十五岁 以下的少年犯罪比率上升,1985年少年犯中以 十二至十七岁年龄组为最多,在重大刑事案犯 中占2.34%,近三年来,这个数字正以每年一 百人的速度增加。令人吃惊的是,台湾地区1981 年受理的九岁以下儿童犯章达十三人之多。

岛内有关人士指出,造成台湾青少年犯罪 问题愈趋严重的客观原因主要是社会问题、家 庭问题及学校问题。

惯溺爱。更有的父母品行不端或是父母不和 家庭瓦解,对子女产生不健康的影响,导致子女离家出走,误人歧途。

台湾社会片面重视学历文凭, 是青少年晨感畏惧的压力,这种偏狭观念使不 少青少年视上学为畏途,甚至患上"读书恐惧 症",以至丧失自信心,造成自暴自弃的心理。 而这正是青少年犯罪的典型心理。

及時間底分子於門應。 這些人士说,青少年犯罪率这样高,是台 清资本主义社会畸形发展的结果。近两年台湾 趁於不限气,大量失业青年而入社会。据今年 初的统计,十五至十九岁的失业人口为三万八 况看,效果不容乐观。 2 光

九月 周 《大第一届87 一人受伤。 二五子? 动 ,为应付新台币升 (高地三日山崩, 包商 态

1/

积顶

极山

支市

持委

公依

检法

法办

部事

门

独

立

办

案

地 和

方

## 李计银无法无天横行乡里被逮捕 中纪委要求党员干部增强法制观

外事简讯

DETRICOTATE DET

子里, 乌干达将尽最大的努力增强和发

展这种关系。 巴塔一行是应国防部的邀请于12日

赫利切克结束对我国的访问,9月13日

李鵬副总理等前往机场送行。 ▲中顾委常委、中美友协会长黄镇 9月13日会见并宴请了以埃莉斯・乔丹

女士为团长的美中友协地方分会领导人

▲国务委员兼国家科委主任宋健9 月14日晚上在人民大会堂会见并宴请了 由外交部长雅各布·汗率领的巴基斯坦

北京的。据悉,他们在访华期间将与中

NAMES OF THE PROPERTY OF THE P

本报讯 湖北省江陵县

巴基斯坦客人是9月14日下午抵达

▲ 捷克斯洛伐克第一副总理鲁·罗

抵达北京的

访华团.

下午乘专机离京回国。

和平利用核能合作代表团。

员会最近就原全国人大代表、山西省劳动模范、定 襄县横山村党支部书记李计银凭借职权,非法拘禁 報告與世科見文部节に学打報先信款权,非法均數 拥打村民、套购倒卖汽车,并对揭发他的问题的干 都进行打击报复一事发出通报,要求全体党员、干 都一定要充分认识到加强法制的重要性,要带头学

那一定委允对以下到加强法制观念、条件次手 法,不断增强法制观念、条板依法办事的习惯,并 用自己的模范行动影响和带动广大群众遵纪守法。 通报说、李计银身为共产党员、全国人大代表, 参与过法律的制订、理应成为知法、守法的模范。 然而恰恰相反,他肆意践踏社会主义法制,非法拘 禁、殴打、刑讯、批斗无辜群众,并对揭发他问题

发

不

周恩来当年在一次讨论《屈原》剧本时,对一位表示"没有意见,同意您说的"的同志说,"你要学着提出不同意见,甚至相反的意见","一个共产党员,怎么可以没有

意见呢?遇到问题,你不思索吗?" 周恩来的这种鼓励发表不同意见的民主

作风, 是值得我们认真学习, 并加以发扬光 大的。但是, 目前一些地方和部门有的领导

云, 助长虎似语、报告不报仇的恶为风气, 导致决策失误, 贻害四化建设。 要建设具有现代化的高度民主、高度文

明的社会主义强国、需要有一个良好的政治 环境。见仁见智,各抒己见,是社 会主义民主的体现,有利于实现决

策的民主化、科学化,有利于及时 纠正决策上的失误。一位领导者要 想少犯错误,就一定要领财大家发

表不同的意见,这是保证决策正确

▲国务委员兼外交部长呈学谱9月

▲中共中央对外联络部部长朱良9

▲ 山田伽牙利经济 贸易 科技会

科技合作委员会代表团。 刘毅在讲话中欢迎委员会匈方主席

13日会见了负责裁军事务的联合国副秘书长马丁森。

月13日会见并宴请了以中央政治局委员 萨玛尔·穆克吉为团长的印度共产党 (马克思主义)防华团。代表团于12日抵

13日晚举行宴会欢迎由匈牙利财政部长

海泰尼・伊斯特万率领的政府经济、贸

海泰尼部长来京参加合作委员会第二次

会议。他说,近两年来,双方除传统商品的交换外,还开展了对口部委之间的

联系和合作,在灵活贸易等方面也作了 尝试,取得了一些具体成果。

海泰尼部长说,每牙利愿意为扩大 两国的经济联系做出自己的努力。 ▲中共中央顾问委员会常委、国防

部副部长肖克9月13日晚在人民大会堂 会见并设宴欢迎乌干达国防国务部长巴

肖克对乌干达政府奉行不结盟政

策、重视发展睦邻友好关系、反对南非 种族主义、支持民族解放运动的做法表示赞赏。巴塔说, 乌干达政府领导人高

的最可靠的办法。

的干部、群众打击报复, 骇人听闻, 成了一个无法 无天、横行乡里的新恶霸。罢免李计银的全国人大 代表资格, 开除其党籍, 将其依法逮捕并追究其刑 事责任, 是理所当然的

通报指出,这一案件深刻地说明,在全体党员、 都中牢固树立法制观念,是社会主义精神文明建 设的一项重要而迫切的任务, 也是实现党风根本好 转的一个重要条件。缺乏法制观念和依法办事的习 惯,这是过去长期封建专制统治留给社会主义现代 化建设的一个重大障碍。党内存在的不正之风和腐 化建设的一个重大障碍。党内存在的不正之风和腐败现象,有些具有明显的、强烈的封建色彩,是封 建思想就会孳生出来的靠荫。社会主义注制是人民 济、政治生活的主要的、基本 的方面已经有法可依,但是, 在一些地方和单位, 有法不 依. 执法不严. 诸法不容的现

民主的制度化和法律化,

清除封建毒菌的最好的消毒

通报指出,目前,我国经

級、枫达不广、垃这不允奶奶 象仍很严重。有些党员干部法制观念淡薄,以言代 法: 以权压法,甚至徇私枉法: 将自己凌驾于法律 之上或置于法律约束之外,这不仅损害了社会主义 法制的尊严, 也损害了党的威信和党群关系。这种

通报希望各地区、各部门党组织充分利用李计 银案件这一反面教材,再次告诫全体党员干部;任 何人都必须依法办事;任何干部对揭发他问题的人 进行打击报复都要受到惩处;任何组织和个人都不得有超越宪法和法律的特权。法律面前人人平等, 任何党员、干部触犯法律都将受到党纪国法的严厉 征 小.



休工人吴济 和成都体院六十一岁的退休干部陈

### 奥尔特加总统结束访问离开北京 赵紫阳总理到国宾馆送行

据新华社北京9月14日电 访问,今天中午乘专机离开北

尼加拉瓜总统丹尼尔·奥尔特 京。上午,国务院总理赵繁阳加·萨阿韦德拉和夫人一行, 到奥尔特加总统下榻的钓鱼台结束了对我国为期三天的国事 国宾馆为他送行。

国政府签定一项和平利用核能合作协

月14日下午在人民大会堂会见由会长约 翰尼·根姆班率领的菲律宾基督教会联 合会代表团。

▲中共中央书记处书记王兆国9月

本田家公司合资建告, 经营新万寿宜馆 合同书签字仪式的。会见后,举行了签

▲各国驻华使节和夫人于9月2日

至14日分两批到甘肃省兰州、酒泉、敦

行友好访问后,9月14日晚上回到北京。

江陵农村建立一批青年之家

▲全国人大常委会副委员长黄华9

4 中央中央市区東市区工作区域。 14日下午在人民大会堂会见了日本社会 党国会议员、日中文化技术协力委员会 会 长 河 上 民 雄 先 生 一 行。 日本朋友是来京参加万寿宾馆同日

至14日分网机到日來自三州、酒菜、教 煌等地进行参观访问。 ▲以中共中央书记处书记郝建秀为 团长的中国共产党代表团,在参加了新 西兰工党七十周年年会和对澳大利亚进

(新华社)

会。他对这次访问的结果表示 新华社北京9月14日电

中国和尼加拉瓜两国政府贸易 协定和两国经济、科学技术合 作协定今天上午在这里签字。 对外经济贸易部副部长王

品清和尼加拉瓜对外合作部副 部长佩德罗・安东尼奥・布兰 东分别代表两国政府在文件上 签字。同时,双方草签了中国政 府向尼加拉瓜政府贷款协定 国务院总理赵紫阳和水

电力部部长钱正英出席了签字 仪式。

本报讯 记者毛磊报道:

太超祖 内蒙古白治区 学习法律常识,坚决纠正实

系

实

纠

īF

以

言

篇 然而的是安、政府、人人 常委会、政协和纪委的领导 班子全部成员,处长、科局 611 长以上干部,以及三十九个 **级**镇党委、政府的领导班子成 真学习宪法、刑法、经济合同 ■ 共享习完伝、刑法、经济合同 → 法和民族区域自治法等法 律。考试成绩人均九十五分

**干**以上 .。 通过学习,各级领导干 觉纠正和抵制以权谋私、权 

月份,王家窝铺村的牧工由于看管不严, 七条牛跑进薛家街村地里,啃了幼树,吃青苗,造成经济损失。薛家街村的干部、 群众发现牛群后,立即把牛群赶回村圈起 都要依法惩办。法院办案由 来,派人通知王家窝铺村牧工将牛赶回去,

本报讯 中共河南省平顶山市委在端正 党风中,注意增强领导干部的法制观念,正确处理党组织与公检法机关的关系,积极支 

件,有力地促进了党风和社会风气的好转。 今年初,市郊一个乡发生一起经济纠纷 案,法院传讯与该案有关的乡干部到庭,这 些干部拒绝出庭。这件事虽然在市委的过问 下得到解决,但使市委认识到: 领导干部是 否知法、依法办事是关系党风好转的关键问题。于是,决定从普法人

手,组织全市县级以上干部 分期分批脱产学习法律知 识。市委领导同志主动参加 学习,带头研究所遇到的问 题,和其它人员一起参加考 核。此外,市委对一名市级 高休干部干涉法庭审理一个 经济纠纷案,提出批评。还 组织人员到某尽觉季和公 涉公、检、法办案的事件, 对干涉公、检、法办案的领

公款四万多元的案件时,由于他是党员、干部,西区法 院不敢处理,请示市委是否 由纪委处理, 市委领导向他 们明确表示: 只要违法犯罪证据确凿,不管职务高低, 法院独立去办, 市委不去干

宁 表 抗 洪 抢 有

如在乌鲁木齐集会,着重交流了制定地方性法规的经验。 以其中也括经济建设、科学教育、文化卫生、地方政权 联内黎治穴省区人大常委会积极履行法律赋予的职权, 联内黎治穴省区人大常委会积极履行法律赋予的职权, 联内第治穴省区人大常委会积极履行法律赋予的职权, 联合联制定了一系列运合各地实际指次的职权, 功 员

性 经 验

生,现已有八十名学生毕业 有十一名师生被派往日本、斯

里兰卡深遊。 据了解,目前我国已开办 佛学院校十所,其中大学本科 二所,专科八所,在校学生共 约六百余人,全国重点佛教寺 院有一百四十余座。 十年动乱,学院被迫停办。 当地人大代表,有些担任了各 1980年9月中国佛学院恢复招

## 九华山举行佛事活动

## 一条紫围巾引起的惨案

得起分,此人如张树本、无思处,今年二十二岁。当他一眼瞅 即以中备生时,便无开解件,坐到叶金生旁边搭话说。"嗯、小子、 这些日子怎么没能舞来?" 特各生哪了他一眼,话中帝"刺" 地答道:"咱不敢来呀!"张树本站起身来说:"上次那事我还没忘 呢,你说今天该怎么办吧!"叶备生不示弱地说:"我听你的!"双 一句地争斗起来,并摆开要动手的架势,被舞厅管

备生跟前,一把将叶备生脖子上系着的一条紫色围巾拽了下来,说道:"给我用一会儿。"叶备生看不惯张树本这种"霸道劲",见

张抢了自己的围巾,便把眼一瞪: "这是我的,老子凭什么让你戴?" 说着,用力将围巾夺了 说着,用力将围巾夺了 

口, 叶各生趁对方不各, 突然掏出刀子, 连续向对方捅了过去, 四人被捅伤, 其中一人被刺中左胸部, 造成失血性休克, 经医院抢赦无效, 于当晚九时死亡, 年仅十七岁。

叶备生行凶后, 扔掉凶器仓惶逃走, 在北宁公园正门口被 公安人员抓获 挑起事端的主要人物张树本,当夜坐火车潜逃。3月20日,

在上海被公安机关抓获归案。 由一条极普通的围巾, 酿成这桩多人伤亡案, 令人难以置

信;一个十七岁的生命稀里糊涂的结束,也令人惋惜 (《天津法制报》供稿)

争五尺宅基地酿成悲剧

两兄弟撕打起来。

人罪,被盐城市中级人民法院判处死刑,缓期两年执行,剥夺 出不该发生的悲剧!

## 大的班次五期,共毕业、结 可上溯到唐朝建中年间,距今已有一千二百多 全部佛事活动将于10月8日结束。 ~~ 一 只 鸭 子 ~~~~~~ ~~~~~~ 两 条 人 命 ~~~~~

今年7月14日上午,一个被公安干警追捕的杀人犯,在黑

无江省阿城基亚约本部财宜卧轨自杀了。 龙江省阿城基亚约本部财宜卧轨自杀了。 这个杀人犯叫刘垦铭,今年二十四岁,是亚沟镇果园四队 农民。他因为一只粤午。竟然死一男孩、進伤两名妇女。 原来,刘显铭与农民王立为邻。一天,王家的一只鸭子跑到 刘家, 刘将其弄死又扔回王家。王妻发现后找到刘家讲理, 刘

NNF、NPT AFT A. ADIELTS A. I SA SA SA CARGA NAN AN FIRE A. M HET ALIE A. MET A. E. A. MET A. E. A. MET A. 如火上添油,棵瓜芹火、米川、水工业小工企企业。 上妻见事不妙,忙领着三个孩子出逃。刘追上后,一斧子将 王妻砍倒,又凶残地把王的五岁小男孩当场砍死。然后,刘又 窜到邻居杨某家将杨妻砍



伤,因他疑心是杨妻将他 弄死王家鸭子之事告诉3 家的。刘作案后畏罪措 逃,在被公安人员追捕中 畏罪自杀。 这一只鸭子两条人命

的悲剧,不能不引起人们 的深思。

第九十九期

为了一旦鸡, 闹出两条人

妥当? 是火上浇油,还是釜底抽薪?这一念. 差,可能带来天壤之别的结果。在这种情况下,

# 赌

П

人村。

一位信承包的麦田里。吕仁信前去制止放 一位信承包的麦田里。吕仁信前去制止放 炮时,与孙同东发生争执。吕赌气地说: 人 "如果再放炮,我就坐在炮口上,看你 入 们敢不敢点!"哪知孙同东也赌气说:"你 敢坐,我就敢点。"吕仁信不甘示弱:"我 不敢坐,我是你养的!""我不敢点,我 是你养的!"孙同东说着将四斤重的一包

死 今年3月24日下午,村民孙同东等 场。但吕仁信仍坚持不动。在这种情况 正 三人在本村村西承包的石坑里放炮采 下,孙同东没有采取任何挽救措施,致 正 石。崩出来的石块有的离人本村村民吕 吕仁信被炸伤,经抢救无效死亡。孙同

下, 孙同东没有采取任何挽救措施, 致 吕仁信被炸伤, 经抢赦无效死亡。孙同 东于当日下午投案自首。今年7月, 黄 具人民法院根据本案事实情节, 认定孙 同东犯有间接故意杀人罪, 判处其有期

-命呜呼, 一个一句吗可, 咒逞强,演出了一场悲剧。 黄 祷

致使李成志当场死亡;李成先因魏帝中弹,流血过多,抢 数无效,于次日晨死亡。李成 朱的弟弟被公安机关依法逮

今年8月,江苏省阜宁县芦蒲乡戴舍村张进贵因犯故意杀 政治权利终身,

成为当今佛教界人才

\* \* 和教育新的历史时期年轻

记者费伟伟报

协会主办的,它坐落在建于 千三百四十年前的法源寺, 9月,至1966年10月间,开办过专修科、本科、研究班等各种

一 云南省景东县半坡村农民李成先两兄弟与邻届李成志家,在庭院前各自承包相邻的两块地种玉米。今 事年4月21日下午,李成先家的一只鸡跑进李成志家地

一型刨吃了刚种下的玉米种,被李成志打死。傍晚收工 不后,李成先两兄弟把破打死的鸡丢到李成志家门口, 郑卢与李成志发生争吵。 经阻遏者劝说,李成先用兄弟 四了家。吃晚饭时,李成先怒气未消地说:"李成志打

一回了家。吃晚饭时,李成先怒气未消地说,"李成志打 一点,不看主人,欺人太甚,这口气不能明。吃完饭再去 大枪情寒、今晚要与他见个高低……" 晚饭后,李成 大先两兄弟一人拿着一根炮杆,一人拿着一把杀猪刀, 一人一个地来来到李成志家,边骂过东安那只高的赔偿

刊 气中冲地来到李成志家,边骂边索要那只鸡的贻坛费。正在吃晚饭的李成志客应说,"赔你们五元钱,但要请你们退旧账奶,偿借商量解决。"李成先听行退比账奶,偿债商量解决。"在"秦成龙家吃饭的村民出来劝阻。李成先不

但不听劝告,反而提着炮杆跳上李成志家的台阶,指手画脚,

谩骂得更厉害。李成志一气之下,起身端起屋内的火药枪,对 着李成先开了一枪,并随即放下手中的枪,跳到院场与李成先

在扭打中,李成先的弟弟用杀猪刀猛刺李成志胸部一刀,

排。

中国佛学院是由中国佛教 目前我国规模最大的佛学教育 司研究机构。它创办于1956年 江陵县团委组织青年学习时事政治、法律知识、农村应用技术等。设立青年综 ]题咨询处,为农村基层团支部"青年之家"培训了一批批骨干。今年6月,团 命名江陵县团委为农村"青年之家"建设先进团县委。 (李成刚 刘超雄)

代爱国佛教人才的最高学府 -中国佛学院成立三十周年 庆祝大会,于9月13日在北京 法源寺举行,全国政协副主 佛学院院长赵朴初出席大会并 致词, 国务院宗教事务局局长 任务之也到会表示热烈祝贺

首都宗教界人士以及该院学生 一百五十余人参加了大会。

## 中国佛学院培养近五百学生

业学员三百八十四人。学员毕 级政协委员、有的长期从事佛 业后,大多数回到各地参加地 学研究、数学活动,他们成为 方佛教协会和管理名山大寺的 中国佛教界继往开来的中坚。 工作。在他们之中,有的被选为

动的序幕。 祗园寺是九华山四大寺院之一,历史悠久,

里兰卡深造。

祗园寺是九华山四大寺院之一,历史悠久, 两项佛事活动也是九华山建国以来首次进行。 可上溯到唐朝建中年间,距今已有一千二百多 全部佛事活动将于10月8日结束。

在这次纠纷发生前一个多月的一天晚上,叶备生在北宁公 园舒云台舞厅跳舞时遇到了张树本。张树本醉醺醺地跳到了叶

"轰隆"!随着一声巨响,只见一人 炸药扔在地上,吕仁信走过去坐在炸药

要 夰.

分

量

54 革

开

袝 讲

成和发展起来的「老三位」——系统心、控制论和信息论而言的三种新的理论、它指的是耗散结构论、控制论和信息论而是 现代科学在分种重杂维加的目录 由于一部的综合化倾向。其特点是边缘学科"跨学科学科大量涌现。"老三论上的系统 论 的一种新的理论、它和的是耗散结构论、协同论和实态化价值,其特点是边缘学科"跨学科学科大量涌现。"老三论上的系统 的一种新的理论。 控制论 "但是这出现后,被广泛地应用于计算机、耐天、人工、工程标名是边缘学科、政策、对 商务印书馆打算翻译出版的普利高津的 独到为各界学者广泛采用。 散结构论、协同论和突变论也同样如此,它 新 是七十年代以来出现的、

全书二十五 , 也出现了新的综合化倾 论、控制论和突变论。 翻稿

出使

# 馆计划出版 新

工义者自己根据实践是检验真理的标; 7、来自其他方面对马克思主义的批引、来自其他方面对马克思主义的批判史,应包括马克思主义也比。 三论: (他错误观点的)

编写马克思 主义发展史应 掌握 几个原

则

周

恩

来

传

略

中

太

出

给

#### 论 买 方 市 场

著作

刘国光

1980年和1983年,我先后在两篇文章(一是《略 论计划调节与市场调节的几个问题》,见《经济研究》 0年第10期;另一是《再论买方市场》,见《人民 1983年9月23日五版)中讨论了买方市场问题。 于社会主义国家能不能在国民经济范围形成供略为 于求的买方市场,可不可以把建立有限的买方市场 丁水的头刀巾砌, "小小"以代建立有限的头刀巾砌 作为经济发展与经济改革中的一个方针性问题提出 来,理论界一直有不同意见。这个问题关系到"七 五"期间为改革创造一个良好环境要求的实现,我 感到有必要再谈点自己的看法。

無對背後安持狀況日二的省企 长期以来,我国物资商品供应的增长落后于有 购买能力的需求的增长,往往形成需求大于供给,市 场被卖方支配,即所谓卖方市场的局面。长期的市 场短缺和卖方市场的形成,是过去实行片面追求数 是超长、即追求产值速度的传统经济发展战略和实行排斥商品货币关系、吃大锅饭的传统经济体制的结果;反过来持续的供应短缺和卖方市场又成为强 化传统经济模式的原因。因为供应紧张的短缺经济 社(支建全) 作款, 的原因。因为供益素素的及政权之的 往往要求高度集中的方效管理和统一调拨与配给式 的分配,这恰恰是与发展商品经济背道而驰的。这 样,按照商品经济的要求来进行经济体制改革就会 遇到许多困难和阻力。正因为如此,不少中外经济学家都认为,为了给经济体制改革和发展商品经济 给略大于总需求的宽松局面,造成一个有限的买方 市场

1978年以来,在两个三中全会决议以及中央一系列方针政策指引下,我国经济生活正经历着多方面的深刻变化,我国的经济发展战略和经济体制正 在由旧模式向新模式转换中。"六五"初期,由于农村改革和农业生产的高涨,由于认真贯彻经济调整方针带来的对社会总需求的约束,整个经济初步出现了比较宽松的局面,甚至出现了某些买方市场的 为经济体制改革创造了有利的条件。但是 另一次在10年间以早的屋1年7月10年17日,在12年 由于模式转效过程中双重体制并存,传统体制中追求产值速度的惯性时时冒头,投资饥渴、数量扩张 的欲求仍然存在,而过去长期对消费的禁锢约束又 被冲破,加上宏观管理的改革未能配套而跟上微观 放活的改革,因此,前几年曾经出现的买方市场势 政治的权单、四瓜,则几十曾经出现的头方巾吻旁头时起时伏,一直不很稳固。特别是1984年第四季度到1985年,随着投资加消费的总需求猛增和经济发展的超高速,国民经济重新出现了过热的紧张局 及底的海沟流。 而,使改革所需的良好环境有所逆转。这样,我们 不得不把很大的精力用在稳定经济、治理环境上, 致使改革的步子在近一二年受到一定的影响。经 过去年和今年的努力,现在过热的经济已开始逐步 走向稳定,但总需求超过总供给的国民收入超额分 能的状况仍未扭转过来。因此,"七五"计划提出的 第一项基本任务就是要进一步为经济体制改革创造 良好的环境,努力保持社会总需求和总供给的基本 平衡, 使改革更加顺利地展开, 这是十分必要、完 全正确的。 对于"七五"计划提出的努力使总需求与总供

给保持基本平衡,按照经济理论界不少同志的理解, 就是要以解决国民收入超额分配的问题为契机,实 现留有余地、留有后备、留有机动的平衡。东欧一 些经济学家也主张在进行经济改革的时候,要保持 一定的资金、物资、外汇等等后备,以应改革过程 中利益调整和其他不时之需。这种留有后备、留有 机动的平衡,也就是马克思在《资本论》第二卷论固定资产再生产时说的,社会主义社会的生产应 过剩本身并不是什么祸害, 而是利益; 但在资本主义

下,它却是祸害"(《马克思恩格斯全集》第24卷, 第526页)。因为生产大于直接需要的这一部分后备, 在社会主义社会中是有计划地控制和调节的一个很重要的因素。这种超过直接需要的社会生产和供给 略大于需求的平衡,表现在市场上就是有限的买方市场。当然,这样的基本平衡是不容易做到的,但 我们必须以此作为明确的方针和努力的方向。只有在这样的基本平衡和市场状况下,才能出现卖方的 竞争, 迫伸生产经营者改讲技术、改善经营、改善 展等。 超成主) 空音看以遊戏水、以書云音、以書 服务态度,企业才有改革的动力和压力。在相反的 情况即卖方市场的情况下,市场紧张,"皇帝的女儿 不愁嫁",企业根本不必犯愁去改进技术、改善经营、 改善服务态度。而且在物资、资金、外汇等供应都绷

改善服务态度。而且在物质、资金、外汇等供应都则 得很爱的情况下,改革过程中利益关系调整对于资 金、物质、外汇的需要和其他不时之需也难以解决, 改革的过程也会遇到障碍。 但是、对于造成一个供给略大于需求的有限买 方市场的主张,是有相反的意见的。三十年代以来, 苏联战有一个理论,后来传到中国,就是社会主义 任 数世的表现。这就是说,短缺经济、供应紧张、 配给排队、等等、都是社会主义优越性的表现。这 种理论过去有其实践的背景、现在看来是可笑的、 但直到今天、还有人认为社会主义解决不了短缺问 题、买方市场是一个幻想。如果社会主义制度解决 不了短缺问题,那我们还要社会主义干什么? 然,绝大多数同志认为,短缺问题不是社会主义制度本身带来的,而是僵化的经济体制和传统的发展 战略造成的,是可以通过改革经济体制和转变发展 战略来解决的。

另外一种意见认为,为了保持一定的经济发展 速度以实现现代化的任务,需要采用一种温和的通货膨胀政策来刺激经济的增长,而货币供应量的超 以您你以果本啊就是26的2月末,对于发展商品经济和改革经济体制来说。是不可避免的。这几年曾有人主 张中国可以有一点赤字财政,有一点通货膨胀,往他许有利于经济发展。这种意见没有看影队国同许多西方发达国家和一些发展中国家不同的情况。 对于西方有效需求经常不足的经济来说, 他们搞赤 对丁巴万有效需求是吊不足的是济末院,他们捐编办字财政和通货膨胀,目的是要增加有效需求,作为反萧条的措施,冀以阻滞危机的出现或刺激经济回升。非社会主义的发展中国家在经济处于停滞 が四川。 中社会主义的及旅中国家住宅が近了停地 状态时期,也需道货膨胀的刺激、以使使经济起飞。 但是社会主义经济经常处于亢奋状态,对于我国这 样供不应求的短缺经济大国来说,从长期看,制约增 长的主要是资源不足而不是需求不足。货币的过多 供应只能加剧经济的紧张程度,并使长期存在的支 方市场难以向买方市场转化,这样就不利于形成 个使市场机制能够充分发挥作用的经济环境。当然 在发展商品经济的过程中需要货币供应量一定程度 日本成功的企工。 的超前增长、改革过程中由于调整不合理的价格结构而导致物价水平一定程度的上升,也是不可避免的;但应严格控制,稳步进行,以免震动过大。至于不是由于调整价格结构而发生的物价上涨,应尽 力在调整中加以控制,避免纯属票子过多造成的物价上涨,为改革创造一个宽松的环境。 此外,还有一种意见认为,总供给略大于总需求的宽松环境,只能是改革的结果,而不应当是其

前提; 当前我们只能适应需求略大于供给的形势

场的最终形成和确立,要在对传统体制进行彻底改 茧,彻底消除了造成数量膨胀和投资饥渴顽症的体 属于改革的结果,而我们又不 能够坐等宽松的环境出现后再进行改革。但是也应当看到, 通过发展战略的逐步转换,

济计划的适当松动和经济体制改革的推进, 某种买 方市场的势头不是不可能出现,事实上在"六五" 为时间的另次不是一个国面的表示是一个工作的 期就出现过这种转头。当前通过继续加强和改善宏观控制,也将使我国的经济进一步宽松,这将有利于明后年进一步改革设想的实现。正因为我国经济 发展战略和经济体制正外在从旧模式向新模式转换 的过程中, 旧模式的影响时时遏制着买方市场势头的伸展, 逆转改革所需的适宜环境, 我们就更要保持 清醒头脑, 自觉地运用新旧体制所提供的一切手段, (1) 真控制投资需求和消费需求的增长、努力创造出 有限的买方市场的势头,以便顺利开展经济改革和 经济建设,推动旧模式的消亡和新模式的成长、然 后在新体制下形成自我控制调节的机制来实现需求 的约束, 使买方市场的势头逐步得到巩固与发展, 的约果,便头万市场的势头逐步得到外固与发展, 从而有利于新的经济体制和新的发展战略的最终形 成和稳固的确立。如果我们因为实现买方市场在目 前有一定的困难,就认定"供给略大于需求在目前是 不可能的",从而满足于"学会如何适应请求略大于 供给的形势"(其实对于需求大于供给的形势我们 已经适应了几十年),那么我们就会自觉或不自觉地 放弃造成买方市场势头的努力,以至放松对总需求 的管理控制,我们就很难从长期困扰我们的国民收 人超额分配和卖方市场的困境中摆脱出来,从而不能为改革创造一个良好的经济环境,致使改革拖延 或受挫,这是我们应该竭力避免的。

回顾199年,尽管党中央已经提出我国的经济体制需要改革,但是,由于当时国民经济存在严重的比例失调,所以把经济调整放在首位,提出改革 要服从于调整,有利于调整。以后,国民经济展现了良性循环的前景,良好的经济环境初步形成,党 中央才干1984年10月年出了关于经济体制改革的决定。随着"六五"计划的胜利完成,全面改革的社会经济条件业已成熟,改革上升为主要任务,"七五" 计划已提出把改革放在首位,因此,就要更加重视保 持进行改革和发展商品经济的良好环境,在改革与 建设安生矛盾的时候,生产建设的安排要服从改革, 切莫因追求经济增长速度而放松对需求的控制, 别对于今年因前期经济增长基数过高而出现的增长 为为了于下岛间别型的"人名默及迪加田乐记者民 速度暂时下降现象,要沉得住气,继续采取正确的 政策措施,为体制改革、为结构调整创造良好的环 境,促进社会主义商品经济繁荣昌盛地发展。

为了纪念周恩来同志逝世十周年,为了向西方读者介绍周恩来光辉的 生和高贵的品质,归国华侨方钜成、娄桂侬撰写了英文《周恩来传略》, 今年一月由外文出版社出版。

《传略》英文本问世后, 在国内外引起了反响, 获得一致好评。应国

由于两种文本的读者对象不同,有些人和事对西方读者来说是生疏的 而中国读者则十分熟悉、毋须多加谈明,故中文版删节了一些注释和注释 性文字。作者对原版中的一些疏误之处,作了修订;对康生其人作了一些 增补;有些用语为了符合国内读者的阅读习惯,作了相应的改动。英文版收 了不少照片, 国内读者大多有收藏, 故中文版不再收入。因此, 两种文本

书近十六万字,分为十章。

·章 "政治家之死",记述了周总理逝世后,人们对他的哀思以及同 "四人帮"的斗争。

第一音 "淮安書年" 匈法了書小年时代周囲李的家庭和他的读书生任

录一章 准安育中, 級选 1 首少平时代周恩来的聚基和他的误为生活, 以及由一个赤诚的爱国者成为杰出的马克思主义者的成长过程。 第三章"英雄本色", 记述了周恩来在中国新民主主义革命时期, 奋不 顾身、机智勇敢、坚定沉着、顽强地对敌斗争的历程和不朽功勋, 以及建

顾身、机智勇敢、坚定沉着、顽强地对敌斗争的历程和不朽功勋,以及建 国后关心群众疾苦,对人民对同志殷端敖化、谯虚谨慎、平易近人、艰苦 材素、克己幸公的优良作风和人民公仆的本色。 第四章"温暖的大家庭",介绍了周恩来与邓颢超的恋爱和结婚的简况。 叙述了周恩来与廖仲恺、何香禄一家的亲密关系和战斗友情,以及抚养革 命烈士后代、关心、教育亲属和在身边工作过的工作人员的事迹。 第五章"总理和人民",记述了周总理商标相要求已。密切联系群众, 向群众学习和帮助群众,以及纠正著名女高音歌唱家张权的错案,和老舍

交朋友, 关心翻译人才的成长等感人事迹。 第六章"乒乓与茅台",介绍了周总理 及所及, 大心師呼入(10)成下等人(14) 第六章 "乒乓与等台", 介绍了周总理为发展我国体育运动事业而操劳, 以及他与日本著名排球教练大松博文、乒乓球运动员松崎君代、美国女作 家安娜·路易斯·斯特朗和朝鲜最高人民会议常任委员会委员长崔庸健等 人的深厚友谊。

第七章"出类拔萃的外交家",记述了周总理在外交工作上的光辉业绩,和他如何赢得了世 民的称道和尊敬。

第八章 "是人,不是神"和第九章"颠倒乾坤的'文化大革命'",都是写"文化大革命"的。 个世纪的亲密合作关系。充分地肯定了他们在领导中国革命和社会主义建设中的丰功伟绩。同

7 但此的末路百斤天东,无力形月足 1 他们在领守于国事即和社会主义建设 时也不讳言他们的缺点和长贵。 第十章"运筹病据,鞠躬尽痒",记述了周总理病重住院期间,依然接见外 宾,坚持工作到最后一息的鞠躬尽痒、死而后已的精神和品德。

《 生持五下到成口 品的物的公伴、 元间周已的有种中四面题。 《 传略》内容丰富、文笔生动。当然,如果以一本完善的人物传来说,它也有不足之处,主要是对周恩来的卓越才能和主功伟鳞写得还不够,还没有把他光辉一生的金貌反映出来。作者也感到存在这方面的不足,故取名为《传 略》,以示与全传有别。



## 《社会主义商品经济和价值规律》简介

商品经济和价值规律》 商品经济和价值规律》一书(上海人民出版社出版),系统地阐述了作者对社会主义商品经济与 价值规律的一系列理论问题的观点。本书作为

之言,立论严谨,逻辑性强,值得认真一读 社会主义商品经济存在的原因,特别是全 民所有制经济内部为什么存在商品生产和商品 交換, 是一个迄今还未取得一致看法的重要再 本书通过对国营企业经济活动的层层 分析,归纳出三条原因:一、社会分工决定了 国营企业之间需要交换;二、企业作为责、权、 利相结合的相对独立的经济实体,要求相互之 间必须保持等量劳动交换的关系;三、劳动差别的存在,要求这种交换不能采取直接劳动交 换,而需要采取价值的形式来进行。基于以上 三点,全民所有制企业的产品,包括消费资

料和生产资料,从形式到内容都仍然是商品 价值规律是商品生产的基本经济规律, 对于价值规律内涵的理解则诸多分歧。有人认 为价值规律是等价交换的规律,有人认为价值 规律是价值决定和等价交换的规律,还有人认 为价值规律是时间节约规律。本书作者通过 系列的论述,论证了价值规律是价值决定的规 律。他们认为价值决定和价值实现虽然关系极 为密切,但毕竟是两个不同领域的事,前者发生在生产领域,后者出现于流通领域。只有价 值决定才是价值规律本身, 而价值实现只是价 值规律的外在表现形式。作者进而阐述了两种 含义的社会必要劳动时间共同决定商品价值的 观点。他们从现实经济活动中存在的商品供求 关系的大致平衡和明显不平衡的各种情况人 手,分析了商品生产中分别按优、中、劣三种生

产条件进行价值决定的过程 关于社会主义商品经济下 价值的转化形态问题, 作者也 阐述了自己的看法。他们认为, 只要存在发达的商品经济和竞 就会发生资本(或资金)的转移,就会使

利润率趋于平均化, 因而在典型的社会主义商 品经济中, 生产价格作为价值的转化形态是客 观的要求。但由于我国现阶段生产社会化程度 还不高,商品经济还未充分发展,实行生产价 格的条件还不具备,因而运用以资金利润率为 它种利润率为辅的综合利润率计算利润额 具有现实意义。 本书作者不仅系统阐述了自己的观点,还

在各个重要篇章里设有专节,介绍各种有代表 性的不同观点,并对它们进行了简要的分析与评论。这对于读者了解这方面的论争情况和作 者的观点是很有帮助的。由于本书是在1983年 6月定稿的,书中对个别问题的提法,今天读 起来, 难免使人感到有些讨时了, 或者有些不 够确切之处,希望再版时考虑这一点

## 数字式双程循环定时器



特点: 本大規模整成电路 本LED数字器示 ▲刀根时前及进位 ▲交通單电输出220V3A ▲"定开"。"定关"。循环工作 **▲**增式安装分型

|                | ***   | 東方 日本日本  | MA - // | 11 |         |
|----------------|-------|----------|---------|----|---------|
| 30             | RT    | 12       | 351     | 1: | a vinci |
| 0,5₹           | T     | 3,55     |         |    |         |
| 1 \$5 ~ 50 \$5 |       |          |         | T  | 1.89    |
| 1.57           | - 505 | <b>*</b> |         | 1  | 1.55    |
| 1 1            |       | 181595   | 9       | 1  | 1 59    |
| 1 11           | ~ 197 | ·91595   | +       | 1  | 1.99    |
| 10.            | -21/4 | 1 (6)    | 截区2     | 1  | 1.9     |

55.

购物低温、来高调注机用途和

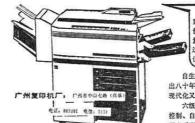
欢迎各界咨询,订货!

本厂生产各种功能数字定则 28. 其中有单程定时提、双程定 时器、四程定时器。曝光定时器。 四程定时自动打价机等系列化产 品以及均能が用的电子音乐送响

产品的景"三包"代办部 深圳新安龙兴电子/ ア 地。京前な高多文章展落です 市が振行。工事報行会交易支行高級 転 号。21-057010

## 理光 [14065] 静电复印机

能稳定如一、高效率、高信赖地进行复印



理光公司是日本最大的复印机厂 家,以其先进的科技和严格的管理, 使理光复印机荣获工业世界最高的质 量奖励-一"戴明奖"。理光公司通 过与广州复印机厂技术合作提供各类 优质产品, 为用户服务。

自生产理光FT3050以来,近期即将隆重推 出八十年代最新产品FT4065。为我国实现办公 现代化又增添了一颗明珠。

六级固定倍率外,可进行无级缩放、电脑 拉制、自诊齐备、纸路畅通、专利搓纸机构、 理光系列复印机是唯一可以复印薄纸的机器。

#### 分布全国各地的维修网点

大连电子产品复印机服务中心 内蒙古现代办公设各服务中心 **企业业的机器条件** 費用冶金登印技术服务中心 "工一"文化用品資格 PRACHEN 梅京市仅置仅表工业公司服务等 RESTRICTER 无比和平复的广印刷任务器 天津和平复印版务部 上海朝华计算机复印机育店 武汉文化用品经货开发部 **你全理中分别求服务权** 山西先明科教仪器供应给

原则复杂技术服务规

飲用复印服务中心

湖南省美国市东风路184号 湖南省长沙市五一路51号 据南省长沙市中山东路207号 1CS省南京市中山路176号 江东岛地次中中市地震 3 分 天津市和平区和平路地等 天津市和平区旅往进123号 上海市石门一路210号 期北省武汉市仅口江汉路71号 古林省江湖市市委门前2号楼 江西省南昌八一大道省展览馆港门 太坂市朝建路21号 人民东路 铁西区共华第2股38号

辽宁省大连市关津街270号

内架古呼和波特大学东路口

北京市京韓北大街320号

开

## 本报阿比让9月11日专电 记者 丹林、张祝基报道: "非洲能够自己养 活自己", 这是联合国粮农组织总干事 萨乌马在该组织第十四届非洲地区会 议上所作有关非洲农业报告中阐述的 一个基本观点。这次会议在科特迪瓦 政治首都亚木苏克罗举行, 巳于今天 短信日旬至小2002 结束。 萨乌马深刻分析了非洲农业,特

别是粮食生产的现状,指出有二十来 加定粮食生产的现状, 指面有二十名 个国家深受旱灾和国内动乱的折磨, 有十三个国家的粮食生产十年来一里 下降, 只有十五个国家有所增长, 但 年增长率不到2.5%, 低于人口增长率。二十五年来非洲人均粮食产量下降了20%, 如果目前的趋势持续下去,到2010年,非洲所需粮食的一半要靠 外部供应。但只有少数国家有能力购

于长期忽视农业,人口高速增长,乡村人口大量外流,生态环境恶化以及 十分不利的国际经济环境。

萨乌马为振兴非洲农业提出了 系列建议,特别强调要在保护生态平 衡的基础上开发自然资源。他认为非 洲粮食生产应以发展早地粮种为主, 灌溉系统以小型为主,增产途径以提高单位面积产量为

高年证 即 秋广 本 / 条件,更多地支持小型发展项目。 在谈到改善外部条件时,萨乌马强调发达 非统秘书长奥马鲁和部长们在发言中指 国家要確少保护主义措施。国际金融机构要对 出,非洲对农业的认识正在加深,提兴农业的延期还惯作出安排。他希望发达国家能用提供 行动已经开始。人们有理由相信,非洲能够自生产资料的办法来代替财政援助,并改善援助 己养活自己,尽管这是一个长期奋斗的目标。



喀 麦隆 积极 发展 农业 争取向邻国出 口粮食。图为农民满 怀丰收的喜悦, 正在 斯特角召开,新的一轮国际多边贸易谈判从此拉开序幕。

9月的埃斯特角、海风阵阵、晴雨不定、连日来、来自 世界各大洲不同肤色和国度的代表们陆续抵达,使这个冬季旅游处于萧条的著名海滨城市顿时热闹起来,几个月前旅馆 已全部定完。在作为会址的圣拉法埃尔旅馆门前, "关贸总协定 乌拉圭欢迎"的牌子十分醒目,来自九十二个缔约国

及观察员和国际组织的代表两千五百人将在这里聚会。 1979年被称为"东京回合"的关贸总协定第七轮多边贸易 谈判结束以来,世界经济虽然出现了复苏,可是发展并不平 獨,在国际市场上,竞争十分激烈,贸易保护主义施行。除了 美税之外,各种非关税赔益措施大量增加,这对世界贸易的发 展和以关贸总协定为基础的多边贸易体制造成严重的威胁。 因此,许多国家都希望采取国际行动来对付八十年代世界贸易面临的问

困

难

- 关贸总协定部长级大会展望

本报记者 管彦忠

政

府和

击队

第

次

预备会

束

题。1982年 11月举行的 部长级会议 新一轮多边贸易谈判的

基本点。经 过缔约国反复商讨,决定在埃斯特角召开这次部长级大会, 议主席的乌拉圭外长伊格来西亚斯这几日尤为忙碌,频繁与 正式开始第八轮多边贸易谈判。

记者从与有关人士及同行的接触感到,关于农牧产品的 意愿,应当互相信任,会议将取得成功,为今后的谈判打下贸易问题以及劳务贸易问题可能是两个分歧较大、为各方关 基础。 回顾历史,关贸总协定成立三十九年以来的七轮多边贸

目前,农牧产品的贸易占世界贸易总额的10%,农牧业 生产在发展,但贸易却不断下降。美国和欧洲经济共同体对 农牧业生产和出口采取的保护主义政策和它们之间的农产品 贸易战,直接阻碍了国际农牧产品贸易的正常发展,损害了 其它农牧产品出口国尤其是发展中国家的利益。上月下旬。 十四个粮食出口国在澳大利亚的凯恩斯市举行会议, 讨论如何对付美欧竞相实行的粮食补贴政策, 呼吁取消国际市场上 的农产品贸易壁垒,减少对农产品出口的补贴。这一合理的

要求已遭到欧洲经济共同体的拒绝。这次部长级大会对这 问题的讨论将对今后的整个谈判影响很大,但由于各方立场 相距甚远,要达成一致并非易事。先期到达这里的十四国代

表们正继续商讨,协调立场。 劳务贸易问题也是各方敏感的问题。劳务贸易包括保险、 银行、运输、通讯、工程承包、信息和数据处理及旅游等。 范围银广,是幅、通加、工程小区。信息和农场及生产取储可寻求 范围银广,其贸易总额占量, 这是一个大有作为的新型部门, 但各 国为了自身的利益都严加保护, 这就不利于它的迅速发展 许多国家主张将劳务贸易纳人关贸总协定的多边贸易纳制, 以便促进国际劳务市场的发展。另一些国家考虑到自己的不 利条件,反对上述主张。在本次会议及今后可能进行的谈判中,双方要统一立场会遇到不少困难。

此外,关于进一步降低关税、纺织品贸易问题以及与贸 易有关的知 与一希

资措施等 "非传统议 题"也将在

和困难的,谈判将是艰巨的,但大家都有合作和解决问题的

(本报乌拉圭埃斯特角 9月13日电)



## 帕尔默和万里在招待会上表示 希望加强新中经济合作和友好关系

新西兰副总理帕尔默和中国副 人互访大大促进了新中两国间 总理万里表示,希望进一步加 的相互了解和两国的友好合 强新中两国之间的经济合作和 作。

和胡耀邦总书记访问了新西 兰,朗伊总理和一些新西兰部

一句话快说

▲日本报纸13日报 i,苏联准备在新型核反 互堆和核聚变等领域同日 本合作,还将邀请三名日 本字航员登上苏联的宇宙

里13日宣布推迟10月15日 行的总统选举, 因那天

▲沙特阿拉伯石油大

臣亚马尼13日访问挪威 非常满意 ▲以色列总理佩雷斯

在与穆巴拉克会谈后14日 启程前往美国,将与里根 总统就中东和平进程问题 进行会谈

▲阿尔巴尼亚和西班 牙12日宣布两国建立大例 级外交关系。(本报讯)

行驶在芬兰的公路上,

宛如进入了绿色的海洋。阵

风吹来,碧波一浪压一浪。 在这里,山岗、湖水、田野、 牧场,尽为丛林环抱;城乡 村镇,工厂农舍,皆为绿树

撤映。森林被视为芬兰的民

锋和基石。时至八十年代, 林业产品

出口仍占芬兰出口总值的37%,并为

- 公顷森林, 居欧洲第 然资源虽说离不开大自然的恩赐,但

新华社惠灵顿9月14日电 长访问了中国。两国高级领导

联系对于促进不同国家人民之间的了解与友谊是十分重要 行参观了距克翰斯特彻奇市的 的,"帕尔妮还服吐阻运动"一百多全国库普农场。下午在下周举行的亚运会上取得成 帕尔默今晚在克赖斯特彻 联系对于促进不同国家人民之 功。

万里在讲话中说:"我议次 是抱着增进了解、加强友谊、 促进合作的目的来新西兰访问 的。

他说:"古市县中国人民的 亲密朋友路易·艾黎先生的故 乡。半个多世纪来,艾黎先生 **でなるとととととととととという。** でなるととととととととととといるようがいかがいかがいかが、 で

和中国人民同甘共苦,为中 革命和建设事业作出了宝贵的 贡献。中新建交以来,克市对 发展中新友好合作关系日益发 挥着积极的作用。

## 以同意召开中苏参加的国际会议

新华社开罗9月13日电 据开罗报纸13日报道,以色列 总理佩雷斯10日和11日在埃及

亚历山大城与埃及总统穆巴拉 克举行会谈时,首次同意包括 苏联和中国在内的联合国安理

新华社北京9月14日申

活说,巴勒斯坦解放组织参 天立即通过以色列电报会发 德聚即之间久已存在的矛盾,加这样的会议还有困难,因为 巴解组织拒绝承认联合国安理 发召开中东问题国际会议的提 埃,以两国关系正常化的发展 会二四二号和三三八号决议。 议

沙米尔唱反调反对召开中东问题国际会议

美国认为埃以会晤难使中东和平有大突破

美国官员说,解决中东问 国,届时他将同里根、舒尔茨 加 的 国际会议 和温伯格讨论中东问题。

本报开罗9月14日专电 会五个常任理事国参加有关中 记者王士芳报道:埃、以两 东和平的国际会议。 国领导人的联合声明墨迹未 东和平的国际会议。 国领导人的联合声明墨迹未 报道还引用穆巴拉克的 干,以色列外交都长沙米尔昨

沙米尔承认,召开国际会 佩雷斯将于15日访问美 持通过直接谈判来解决问题。 沙米尔表示, 他将要求议会或 沙米尔表示, 他心之. 政府否决联合声明中这一点。

要当总理的沙米尔这样做,无 疑是为贯彻联合声明设置随

## 新华社巴拿马城9月13日电 萨尔瓦多政 府和游击队为进行第三次对话而举行的第二次 未 预备会议今天结束,双方未达成任何协议。 游击队代表萨尔瓦多·萨马约亚今晚在记

者招待会上说,在今天的会议上,除了对第三 成 农对话的日程达成某种一致意见外、双方未能 取得任何进展。他说,"关于我们提出的全国休 战和实现塞索里镇非军事化两个议题上,政府 何 协 不留商量余地, 甚至根本不予考虑"

话期间停水间期。

次 訪問問停火问题。

 政府方面参加会议的有萨尔瓦多副总线兼
 政府方面参加会议的有萨尔瓦多副总线兼
 对 大空郡长鲁道夫,牛斯蒂,文化和邮电部长阿道
 诺由和安全部副郡长雷纳尔多·洛佩斯。
 游击队方面参加会议的有法拉本多·马蒂民快
 解放阵线的代表萨尔瓦多·萨马约亚和革命民
 未 主阵线的代表豪尔赫·比利亚科塔。

据报道,在这次预备会议前夕,政府代表 说,在第三次对话中将提出游击队放下武器、 参加国内政治进程问题。游击队方面认为,这 等于叫他们"投降",指贵政府没有"对话诚意"。

为了结束长达六年之久的内战, 萨尔瓦多

游击队和政府一致同意举行第三次对话。但由 于双方在第二次预备会议上未能就议题方面达成协议,游击队 领导人说第三次对话有可能推迟。 美提出美苏首脑会晤大体日期

新华社华盛顿9月13日电 期选举之后和12月25日圣诞节

美国国务院官员13日在华盛顿 之前。这位官员还说,苏明 说,美国已向苏联提出建议, 美国的建议克米作出答复 特里根与文化巴乔夫第二次首 推测,苏联可能会同意美 脑会码安排在11月4日美国中 出的建议。

## 日本接连上演反战剧目 话剧《未能写成的一页》受到观众热烈称赞

新华社东京9月13日电 (记者张焕利)日本青年剧场 话剧团连日来在东京演出话剧 《未能写成的一页》,揭露并批 判日本有关当局在审定中学历 史教科书过程中, 歪曲历史事 实, 掩盖军国主义侵略罪行的

罗马尼亚出版 《诗经》选译本

罗马尼亚出版 《诗经》选译本

罗马尼亚和美国相距遥远,语言不通,但是中国
文学在罗马尼亚原受灾迪,罗马尼亚翻译了中国情象
的许多优秀作品,也写了不少论之,书籍,介绍敦国的文学艺术,齐白石、李可坠等名画家的画册,冯德
英的《山塘花》等随受罗马尼亚读者求迎。
最近,罗马尼亚《信天翁》出版社又出版了中国
古典文学名著《诗经》的选译本。这本书是汉学家学校和联新班工,鲁贝亚努夫妇翻译的。这两位文学家翻译时用的是当代罗马尼亚语言。这样他人们读起来比较容易。由于译者对顺著理解较深,尽管使用的总被比较完善规律的言。(自诗经)中远古时代的气氛仍然被比较完善规律的下来。
这本书出版后,受到罗马尼亚读者和评论界热烈
欢迎,文学专业杂志和重要报刊都登载了评介文章。
- 存报 这出长达两小时的话剧以 其细腻的艺术手法,表现了日本广大教师、教科书编撰者、 出版工作者等为了使子孙后代 牢记日本军国主义者发动侵略 

而百折不挠地同利用审定教科 言乱语帮了我们的大忙! 他使 书篡改史实的少数人作斗争的 我们的话剧更受欢迎,这也证 情景.

在这出话剧公演期间, 日 历史, 企图为军国主义者翻案 本前文部大臣藤尾正行因接连 的。" 为日本军国主义者发动的侵略 战争进行辩解恰好在这期间被 罢了官。所以,每场演出都座 无虚席。每当演出结束时,全 场观众都长时间热烈鼓堂,以

训,决不重走侵略战争的老路 记者说:"前文部大臣藤尾的胡 而百折不挠地同利用审定教科 言乱语帮了我们的大忙!他使 明日本人民是反对少数人歪曲

> (记者姚力)以揭露日本七三 细菌部队在侵华战争期间所 犯罪行为主题的话剧《荒野落 日》今天在东京公演。

这部话剧是根据日本著名 作家森村诚一的史实小说《恶魔的饱食》改编而成的。由日 本三大话剧团之一的俳优座剧 团演出。

森村诚一在为这次公演写 词中说:"我们必须从学习 的贺词中说: "我们必须从学习 历史中得到历史的教训,不再 重演过去的罪恶。经历过战争的人们有责任将战争的罪恶事 人。'

新华社更正: 本社11日播 新华红更正: 本任III日播 发"万里主持我驻墨总领馆 开馆"(本报12日六版)一稿 中,倒数第二段中"总领事 张基锦"应为"总领事张基

#地点进行调, 车上的另外

里氏六点二级地广播电台报道, 抽

震 伤 一百余

主要生立

ĸ

/机袭击

朗

石油

供

一外交官在卡拉奇社等人都要空袭伊朗的经济生命线。战报环推毁伊朗的经济生命线。战报环

∽拉奇被:

炸

死 伊拉克 九月十二日在东京结束。 这次讨论会是联合国委托日本主持召开的。日本、美国、达国、埃及等十二个国家的大约三十名专家参加了讨论率。 与会专家就人口老化现状、老化原因、后果和对策进行了以真的讨论。 中国专家,中国人民大学教授邬沧萍在会上作了题为《老中国专家、中国人民大学教授邬沧萍在会上作了题为《老小人对社会的贡献问题》的报告。

查获了坤沙集团一 据报道,泰国 泰在金

缴获十

サブラ ・対国 ・

角魚

地

帯

查获

毒品

上

能会发动, 在科

说,国防

老化问题讨 论会结束

 $(\pm)$ √结束′ 「世界 际

合国

要 门耳 P 报

苏联可能会同意美国提

因 里

莱发誓 保 Ţ Bir 不会发生什么问题。在马尼拉说,科:

基诺 政

И

## 取之不尽的自然财富

## —— 芬兰的森林管理

新华社记者 郑焕清 郄霜涛

在世界上地理位置和气候条件相同的 征收林产税,但如果私人林场主采取 地区中,芬兰森林的平均年生长量却 了加强森林管理的措施,则可免交林 位居榜首,每公顷高达四立方米,这 产税;对于私人因加强管理,产材量 就不能不归功于芬兰人民的辛勤劳作 超过国家规定指标的部分,则免征所

芬兰有一部周密细致又广为人知的森

按照森林法规定, 国家要向私人



得税,这就调动了私人对林场管理的

森林法还规定, 由国家向林场提

工业的基础,全国四分之三的工业用 木材来自私有林,木材产量和质量都 这里,分布在全国各地的近四百 个"林业管理协会"起了很好的作

"林协"是林场主们的行会组织, 活动资金来源于人会的林场主,其领导成员也由林场主会员们选举产生。 导成页也由标场主会页11远举广生。 但林协工作人员必须是受过专门林业 教育并有实践经验的技术人员,其编 制也严格按照林区面积按比例确定。

林协负责向会员提供一 系列技术性服务,从育苗、 营林、伐木到治理公害,样 样都管。同时它还负责组织 林场的技术培训和业务交 流。在出售木材时,它协助 林场主进行谈判。 芬兰的林场主大部分以农为主

兼营林业。另有一部分林场主,林场 是继承的祖业,或为储存资产而购置 定继承的租业,或为储存资产而购直 的家产,本人对林业一窍不通。林协 专业人员提供的周到服务,就保证了 每一片林木都得到精心的科学护理

森林工业的发展受到国际市场变 株林工业的发展受到国际市场受 化的影响,调整好木材原料生产与市 场供求的关系至关重要。1986年开始 的"2000年森林发展纲要"正是芬兰 19 2000年終朴友展病委 止定分三 为指导市场、生产与原科供应相互关 系而制定的一项长远整体性规划。 据有关调查表明,二十一世纪初, 世界森林产品消费将明显增长,欧洲

森林资源将出现供不应求的局面。因 無林質源特出现供不应求的周围。因此,这个森林发展纲要在森林为社会造福的原则下,提出在本世纪内芬兰森林工业每年以3%的速度增长。为 此, 纲要详细制定了森林砍伐、种植、 更新以及施肥、筑路、排涝开沟等具 体技术性措施。

森林为芬兰民族的发展提供了宝 贵的物质财富,而芬兰人"惜木如金",精心管理每一棵林木。芬兰人总是无 "我们虽然没有丰富的矿 不骄傲地说, 



战 应 争该 题 有 材 新 文 突 学 破

战争造成人类的悲剧、痛苦和灾难,它使 早海. 家庭 《、民族、豕既、丁八的町戶及土忌加口又 人类善良与丑恶的各种品性,在这天翻增 覆的剧变中,在人与人的关系重新分化重新组合中,在生死攸关的严酷考验中,都充分地赤 日十,任主允比人的/ 帕子堡干,每人为他外 裸裸地表型出来。正义战争,具有无可比拟的 悲壮美,有着震撼人心的力量,是民族精神的 强化剂。所以战争题材的文学,自古以来,便

知代而。所以此中理的切义子,目古以末、便 有着得天组牌的诱惑力。 苏联的卫国战争打了四年,它的军事文学 写了四十年,一个浪潮接一个浪潮,各个时期 都有目亡的势色。我们伟大的民族,在中国共 产党的领导下为正义事业进行了几十年的伟大 战争:有1926年国共两党合作进行的北伐战争:有第二次国内革命战争。包括长征和三年 游击战争;有反侵略的抗日战争;有两个阶级 大椰斗的解放战争; 有支援朝鲜的反侵略战争, 等等。作战地域有农村, 有城市, 有山区, 有 平原。其斗争形式, 更是数不胜数。我国的革 命战争, 其波澜壮阔, 其曲折复杂, 其惊心动

晚,其丰富多彩,是无与伦比的,是挖掘不尽 的文学矿藏。我们应该有大量的无愧于伟大战争的文学作品,应该有雄浑瑰丽 的战争史诗和英雄史诗。我国战争题材的文学创作应该有新的突破!

由于长期"左"的路线的影响,使我们的革命战争之学沿着本来就极为狭窄的路子越走越早。随着党的十一届三中全会后的拨乱反正和经济改革以及政治民主。创作自由、双百分计逐步得到真正的贯彻。在中被体种禁区、解析种种束缚之后、军事文学作家得到自由驰骋的广阔天地。更新观念,开拓视野、 提高文学素养,我国军事文学必将崛起腾飞,必将爆发出强大的冲击力。

我们要学习国外的军事文学中值得学习的东西,但是不能步其后尘。在内容和形式上都要有民族的特色。我希望在不久的将来,具有中国特色的军事文学 以磅礴的锐不可当的气势走向世界,这是从事军事文学创作的作家们的历史使 命。我愿为此贡献出自己微薄的力量。

具有近千年历史的戏曲艺术,突然失去主 宰舞台的显赫地位,陷入一种从未遇到的困难 突如其来的危机引起人们对这种艺术命 长切,同时也促使我们开始进行理论上的 一些同志逐渐突破了以往的理论框架,

的信号,也是新一代欢曲牌生前的阵箱。 戏曲艺术发生的探刺变化主要表现在两个方面; 一是现存的声腔侧岸呈现一一种止消彼长、此衰彼兴的新态势,这种态势改变了以往戏曲舞台的格局。当我们全面地审视 诸多声腔剧种的现状和发展趋势时,发现它们大体上处于四科 状态。第一种情况是,象昆曲这样的古老剧种,它有过光辉的历 史,取得很高成就,但现在严重地衰落了。当然,其存在的价值是不可忽视的,它不但可以满足一部分追求高雅艺术趣味的 观众的需要,也可以为其他剧种提供表演艺术上的借鉴。第二 种情况是,全国性大剧种京剧所发生的变化,其作剧坛盟主的地 位已被严重地削弱,观众明显老化,演出地域急剧缩小。第三种情况是,构成戏曲艺术主体的为数众多的地域性剧种。 活如秦腔、晋阙、川阁、婺阙、湘阁海腔、莆仙戏等等,近年来 这丝赐种的演出地域和观众数量员也出现缩小和下降趋势,但 由于乡音人耳和人们对乡+艺术的特殊感情,它们的根基尚未 1 岁日八年和八川內少上乙木的特殊恐怕,它則的收益向外 动摇。很多有识之士已经购酪实地地开始进行本侧种的最兴 作。第四种情况是,黄梅戏、越剧,沪剧、吉剧、湖南花皴戏 一批新兴剧种,在大多数剧种处于不量气状况时,它们却蒸 等"孔朝天勋件"在人多数题件处于不原飞状况时,它们却高 蒸日上,欣欣向蒙。这些剧种的历史都比较短,正处于形成或 发展时期,它们一边吮吸着古老戏曲艺术的乳汁,一边借鉴各 种现代艺术的经验和表现手段,从而使自己充满了青春活力。 散发出时代气息,具有各名特殊的魅力。我们在研究效曲的发展趋势和走向时,应该以吸火的热情关注这些新兴酮种的特点 和动向,在它们身上寄托着效曲之水的未来和希望。 戏曲艺术实际上是个大家族,家族中的成员分别处于不同

的发展阶段。在戏曲史上,不同戏剧样式的兴衰更替时有发生, 戏曲就是以这种自我更新的方式延续自己的生命。我们既不应该回避一些古老剧种目前正在急剧衰落的事实,也不应该因此 而匆匆忙忙和不负责任地为整个戏曲艺术大唱其挽歌。综观上 述剧种的兴衰变化,可以看到,戏曲艺术正在通过自我机制的

还顾仲时六衰变化, 引以相到, 双曲乙不正任超以自找机制的 调节, 创造转机, 获取生机。 戏曲艺术发生的另一个重大变化, 是它为了适应现代观众 的审美心理和习惯, 在不同程度地改变自己的某些审美特征。 10 申吴心是和7月底,任不问他应危以交目上10 形念申吴苻证。 这种变化以现代戏和新编古代戏为郑机,它们虽然是从表现题 材的改变人手,但是,题材的变化中孕育着观念的变化,所以 现代戏和新编古代戏在性质上与传统戏有明显的不同。应该看 到,现代戏和新编古代戏在内容和形式方面都在以新的面貌出 到,现代及和新疆自代及在内容和形式力固的住民新的回就出现,其对现代审美意识的追求,正在逐渐地结束戏曲作为古代艺术的历史,最终必将导致一种同整个文学艺术大系统协调一级的现代戏曲的出现。如果我们对传统戏曲的性质和现代戏曲出

现的必然性做出理论上的回答,戏曲改革就会出现一个新局面。 目前戏曲表现内容的变化,是戏曲艺术跟随时代前进的关



## 军事文学与文化心理

挥员脑海。

过去,军事文学常常注重写钢铁 与硬汉、战火和行动,却较少注意写人的思维和文化心理。战争不仅是力 与火的交战, 也是智慧的较量, 是高 可介的文成, 巴定省息的双重, 定高度的脑力劳动。军事文学应该开捆这一文学的"富矿"。

奇妙的高强度劳动。它承担着民族的、 阶级的、生命的巨大责任感;它涉及 到极其纷繁的人际关系;它联系着诸 多影响胜负的时、空、物的因素;它更 面对着敌人"兵不厌诈"而造成的不 确定性。因而军事脑力劳动有着精密的运筹性和高度的主观能动性。它要 "灵机",它是艺术。

我国古典小说《三国演义》描写 战争波澜壮阔、出奇制胜, 虽然描写的 往往是奇谋妙计如何实现的过程, 但 已显示出军事脑力劳动的价值。家喻 户晓的诸葛亮,对于战役部署、战术 运用和战争人际关系的深谋远虑,体 现了人类思维艺术的结晶。这一人物 所表现的智、仁、勇的人性美,特别 是运筹帷幄的智慧和文化心理, 充实 华民族的民族性格,也充实了 国军事文学的文学性格。军事文学内

水平大大超过《三国演义》中所表现的内容。在我国革命战争中,长期的敌我力 量悬殊迫使我们的军事领袖更加刻苦地 学习、思考和想象。"课本"是千百万人 的血的经验教训,是马克思主义军事辩 

> 如果我们不但写出谋略实现的讨 程, 也写出军事脑力劳动本身是如何进 指挥员之所以能如此决策的理想情操。 感情脉络、思维方式,写出他们的性格特征和文化心理,写出高智商思维的美,这样,作品中的人物就更有"人"的立 体感、典型性,就更有民族文化结晶的

最近,总政文化部和中国 作家协会召开的革命战争题材创 选登的是座谈会上的部分发言。

战争的性质,有正义, 这是不言而喻的。这不仅指进行战争 的双方而言,也是对战争的整体而言。 对一场战争的性质作出解释,是政治 :和历史学的任务,而不是文学的任 务。这并不是说作家及其作品对战争 不应该作出是非曲直的判断,而是说它的这种判断不应该是直接的政治性 的或历史性的。作家及其作品对战争 性质的判断,是体现在作品的总体倾向上的。作家都是属于民族的,时代的,没有超越民族和时代的作家,也 没有无思想倾向的作品。这种倾向性 主要体现在作品中的人的性格史和命

. 工。 但以往许多战争题材文学往往过 多地承担了文学外的任务,作家自觉 或不自觉地试图在自己的作品中解 释战争的性质, 甚至对历史上 性的战争作出重复的解释。这种解释 不是通过战争双方人的性格史和命运 史体现出来,而是通过战争的进程、 战略和战术的格局、战争的政治属性 解说等等来表现。这类作品当然也写 战争中的人, 却又将战争中人的性格

实际上,战争中的人,远比战争的性质复 杂得多,也比战争本身复杂得多。人是战争中 最活跃的因素。人的性格和命运,除去受战争性 质的影响之外,还受军人的素质、民族文化、社 会经济,以及瞬息万变的战争进程的影响。作家

的任务正是对这种战争中的人的性格 和命运进行真实的淋漓尽致的表现

"文学是人学"。作家描写战争,主要 是描写战争中的人。在战争的双方, 如果是正义和非正义的斗争,作家在 描写双方的人物时,当然应该有自己 的鲜明立场,应该支持正义的一方, 反对非正义的一方。但从艺术的角度 来说,对于双方的人物都应该把他们 作为"人"来描写。应该纠正过去写战 各题材简单化的作法,写出双方人物 的丰富复杂性格。如果说不应将正义 一方写成神的话,也不应将非正义一 方写成鬼。战争双方都应回归到人的 地位。双方都有各自的喜怒哀乐,也 有各自的爱憎恩仇;同时也具有人的 共同属性。战争是人的固有性格的强 化、破灭和转机,是人的情感的高度 凝聚、裂变和净化,是人的命运的偶 然性和必然性的猛烈碰撞。善与恶、 爱与憎、真与假等等,一切思想的感情的对立因素都将在战争中经受严峻 的考验。战争使人类整体和个体的发 展或退化的时空缩小到极限。因之它 给予人的绝不仅仅是对战争性质的判

它將引起人们不但对战争,同时对人类进 社会发展,以及道德的、人性的、伦理 情感的哲理性思考。这样,我们的战争文 学才有可能超越战争本身而进入社会,进入人心,具有普遍意义。我想,这才是战争文学和 从事战争文学的作家们的出发点和落脚点。

## 认真研究戏曲的发展和变化

键环节。它无疑将导致戏剧观念的变化,并对表现形式和手段 提出新的要求,于是新的内容寻找新的形式便成为这时首先和 大量遇到的问题。近年来上演的现代戏和新编古代戏有一个共 同的特点,即十分重視作品的生活容量和思想深度。它们致力于 向哲理的深度开握,注意多侧面地揭示人物性格的复杂性,努力 真实地再现历史的必然和事物的内在规律。川剧《潘金莲》就是 一例。与此同时,我们也看到,很多现代戏和新编古代戏的戏剧 冲突更加激烈,矛盾更加集中,情节和结构向复杂化发展、《徐 允经升官记》、《康熙出政》、《千古一帝》等在这方面进行了成功 的探索。表现内容的丰富不能不影响表现手段,其中一个明显 的变化是唱念做打各种表现手段的作用不可能象在传统戏中发 挥得那样充分。这样一来,现代戏和新编古代戏就主要不是以 形式的精美取胜,而是以丰富的内容、深邃的思想和性格化的 人物显示其审美价值。对于这种现象,过去人们常常归结为现 人物亚尔共甲安叮坦。对丁这种观察, 过去人们11倍当12号观 代戏和新编古代戏在形式上粗糙或不成熟。这种看法未免有些 片而性。从总体上看, 戏曲的发展呈现出由不断变化的内容来 创造和寻找新的表现形式的趋势, 曲牌体戏曲和板式变化体戏 曲的先后出现,都体现了这一原则。具体到一个声腔剧种,其 这之后,越固成为发展的障碍,这时在思想内容方面首先表现 出货乏、平庸的病态。而高度完美的形式则开始脱离内容,沿着自己的轨迹维续向前滑行,于是使出现形式美大于内容美的 反差。随着反差的加大,这个声控则种的衰落也告开始。杂剧 及宏。则有反至的加入,这一产品制作的表格也可归如。来的和传奇的后期都曾出现这种情况,那个腔和皮黄腔系统的侧种目前也而临着同样的问题。过去我们一般都是以昆曲和京剧作为戏曲艺术的作表,并由此出发,认为戏曲艺术的审美价值主 要在于形式美。这样做的结果, 无异于肯定这两种剧种在现阶 安住」ルれ天空。丛怀取印云环、上,月足丛两叶两时任地则 股的不正常规象,并且推而广之、将个则勤岭的畸形发展当作 戏曲艺术的本质。我们应该看到,尽管现代戏和新编古代戏 的演出分别隶属于不同的剧种。因此不得不以该剧种原有的题 体作为自己的物质外壳,但是、从本质上看,由于表现内容和 形式以及审美意识的变化,现代戏和新编古代戏实际上是在进行着某种意义上的造剧活动,这种创造的结果必将引起该剧科 的变异, 最终导致现代戏曲的出现。从这种意义上说, 现代戏 和新编古代戏在现阶段出现的内容大于形式的倾向是正常的 也是符合戏曲艺术发展规律的。这里我们决没有为现代戏和新编古代戏在表现形式上的不成熟加以辩解之意。我只是说这是 个必然的过程,而研究这个过程不但具有理论价值,也具有

写意性是戏曲的主要审美特征之一,但现在我们却看到,写实成分明显地在现代戏和新编古代戏中增加。以准剧《奇婚 记》和湖南花鼓戏《嘻队长》为例,剧中人物表演从表情到身 起了和闽南代放及《哈欧代》/列列,副十八份农闽水及自由习 股动作。基本上都是写实的和生活化的,虽然也有一些虚拟的 衰濟,但在整个演出中并不占有主导地位。对于这种现象,过 早地下肯定或否定的结论都是不慎重的。诚然,西方写实戏剧 很瞩目于写意的价值,而写意的戏曲则羡慕写实的劝效;但是 应该看到,这种迹转并不以取消写实或写意戏则为终极目标。 因为写实规则或写意戏则处限到今天。 居已达到相当成熟的高 度,它们不可能因为彼此吸收和融合而从根本上否定自己。造 成这种情况的一个重要原因,是因为西洋戏剧和中国戏曲分别

据写实和写意发展到极端,其结果是局限和束缚了自身的发 一个要素,即歌唱、舞蹈和表演。这些基本特定是具有一定的 服。为了使自己获得新的活力,就必须扩大表现力,而写实与 可变性的。第二个层次是或的一创性特征,其中包括综合性、 写意手法的交叉吸收则是扩大表现力,丰富表现手段的必要途 写意性、虚拟性、程式化和舞台时空自由变幻等等。它们都是 径。这种吸收和融合之所以发生在现阶段、与我们所外的在两 因也不可忽视,那就是任何一种声腔侧种在其形成和发展过程 中,都整经过一个以生活为基础,提炼和创造表现形式的阶段。 在这个阶段,表演中的大量与某手法还来不及规范和加以写意 化。目前一些新兴剧种都有这种情况存在。如果我们能够从上 述两个方面去认识现代戏和新编古代戏中写实因素较多的现 象,也就不会感到奇怪了

还有一些过去没有见到的现象也很值得注意。其一,歌舞 化本果是欢曲表演的主要标志。但在现代或和新编古代或中, 带有舞蹈性质的身段。动作和场面调明显地减少,从而出现解 耐波化的趋势。其二、程式是传统或他的主要表演语汇。那 程式,戏曲表演简直无从说起。可是现代戏和新编古代戏却在 很大程度上突破了原有程式,它们主要是从生活中直接提炼表 流动作。有这样一种现象保值得注意,一出现代效创造出一 个很富于表现力的身段。动作或手法,却极难为其他剔目的演 出所模仿和借用,比如被人们称道的《学言他的结构》 "电话舞"和《药王庙传奇》中的"西皮圆舞板",如果是在传统 戏中,它们是完全可以为人效法并成为一种新程式的,但在现代戏中并没有人愿意模仿或照搬。造成这种局面的原因,同现 代观众对模仿的逆反心理有直接关系,人们崇尚的是新奇和独 创。但是这样一来, 戏曲程式新輸以形成的规范性, 约定性和继 回。但愈这样一末,从曲性八所制心形成的规论性、约定性和继 茶性就失去了存在的审美心理基础,因此新的程式能否出现和 被观众认可也就成了问题。这就为理论界提出一个新的课题; 程式性是否仍然是现代戏曲的重要特征? 它将在戏曲中发挥一 种什么作用? 其二 . 现代戏和新编古代戏的舞台时空基本 F 还是 但受到很大局限。很多戏的演出,时间和场景都比较

战

的

为了便于把握戏曲的审美特征, 划分为两个层次。第一个层次是戏曲的本质转征,这可以用"以歌舞演故事"(王国维语)来概括。它是戏曲区别于其他艺术的最后界

在基本特征的基础上派生出来的,其可变性更大些。它们的变 化并不改变戏曲艺术的属性,是戏曲艺术追踪时代脚步的主要 方式和手段。应该指出的是,过去我们把注意力主要是放在 总结和维护戏曲的特征上面,而忽略了对可变性的研究,尤其 是对戏曲的基本特征的可变性的研究。今天当戏曲遇到严重危 曲的可变性、可变度及其变化的规律,总结戏曲改革实践中的经验和问题,给戏曲艺术顺利地实现转折以正确的引导。

造成戏曲审美特征变化的客观原因, 主要是因为审美主体 成實力機和兴趣的改变。新的时代和新的生活不但迅速改变着 人们的生活方式、道德观念和思维方法,也在创造着新的艺术 氛围和新的审美主体。戏曲不但需要实现自身内部结构的理想 化,而且需要实现与相关系统之间关系的和谐化,只有这样才 能縮分自己与变化着的技术或是同人实现的相比,从为一次由于 能縮分自己与变化着的技术专案处理的距离。可以认为,戏曲 审美特征的变化是它在这方面做出的积极反应,这表明它正在 努力使自己跨人现代艺术的行列,在新的艺术结构中重新寻找 自己的位置。

善于发现和敢于承认戏曲艺术发生的重大变化,只能说是 为我们的理论研究提供了必要的前提,更为重要的工作则在于 从理论、美学和历史的高度回答这些变化的合理性、必然性和 规律性。可以预见,伴随着戏曲艺术重大转折的到来,戏曲理 论也将进入一个以研究戏曲的发展和变化为标志的新的和更高 的层次, 那时, 戏曲改革的实践也将出现一个崭新的局面。

更正:本报9月8日第七版《新时期文学的突破和深化》 以提要第三行中的"自我意识"应为"自审意识"。

#### 《福林和他的婆姨》〔中篇小说〕

作者 朱晓平 戴《小说家》1986年第四期

这是陕北林游山区深处一个贫瘠荒凉的小村。老实厚道的福林一家 象陕北的所有农民一样,过着日出而作日人而息、在黄土地里刨食的日 系次。2013年7月入民、中,是自己加州市门公园、上县工业生品报的日子。 夜以继日的艰苦劳作单促身有变金修作的贫困,反而把一个年轻力 壮的大后生福林熬成了"阳菜区"。 紧接着,一系列退局便发生了;福林 因要不上鲍妇得了"阳政子"病,姜娘为给他要她妇卖了小妹月娃,费 尽心血要进的她妇青女又被"阳政子"病,从福林给折磨放了……

一個大學的學術學的學術。 一個中那一个个人物,他们的脸上既有辛勤劳作的汗水,也有封建残余 和小农意识的污垢,愚昧和精明,善良和较



點,坚韧和残忍,无私和自私,都那么不和 描地集于一身。也正是因为这种近乎残忍的 真实描写,剖析了十年动乱期间西北农村贫 因的经济造成的法律、伦理道德的沦丧和畸 形的人际关系。

·欢是和国家、民族的命运紧紧地连在一起的。 ·高尚的情操和纯洁的友谊。作品告诉人们,·教育事业的教师和个性丰满的学生们的动人作品朴实的文笔中蕴含着饱满的诗情,塑 、简单粗暴的干涉 有老师们诲人不 五九年的时代背景 干涉掀起的人不倦、授业

授业解4 初人形象, 数师如 (自) 特美



### 荣获1982年至1984年票发订省优质产品举



我公司专业生产影剧院、俱乐部、会 议室、体育馆及教学用名种操稿,已有二 十多年历史。产品造型美观大方。摄量李 周耐用、安装配件齐全。我公司还生产各 种沙发、产品经销全国、深受欢迎、

## 经销单位

北京的公寓一经产品属编织 榜封:北京东城区东网北大街 **甲.139号 - 电话 4479**02

## 哈尔滨市松江木器股份有限公司何恕介绍

为用户现场安装做技术指导和现场设计。 并承提安装.

产品质量实行三包 (即包修、包换、包退)。 根据用户需要。可加工订制特殊型号排稿。 \*\*\* 为用户代办包装运输业务。

厂址:哈尔滨市道外区承德街 78号 m 1# : 86595 84013 电挂:4844 开户行: 北头办 **献号:47311242** 









欢迎广大用户前来订货,保证按期交货。

把 我 的 爱 和 祝 福 献 给 你 们

巴.

金

秘

巴金同志从1078年年底开始撰写《随想录》、已结集出版四集、即《随感录》第一集、探索集》、《真话集》、《病中集》。第五集、任意集》、也已写完、即将出版。五集《随想录》共一百五十章,热透纸背"的"讲真话的大书",是一部代表当代文学最高成就的散文作品,它的价值和影响,远远超出了作品本身和文学范畴。我们今天向读者推荐《随想录》的总序和《无题集》的后,这种是水分的信息,这种是水分的一种《无题集》的后,以我们多水行加的》、以表达对效的当代文的目的

#### 《随想录》总序

我年过七十,工作的时间不会多了。在林彪和"四人帮"横 行的时候、我被剥夺了整整十年的大好时光,说是要夺回来,但办 得到办不到并没有把握。我不想多说空话,多说大话。我愿意一 点一滴地搬点实在事情,假点痕迹。我先从容易办到的做起。我 准备写一本小书:《随想录》。我一篇一篇地写,一篇一篇地发表 这些文字只是记录我随时随地的感想,既无系统,也不高明。 它们却不是四平八稳, 无病呻吟, 不痛不痒, 人云亦云, 说了等于不说的话, 写了等于不写的文章。那么就让它们留下来, 作为一声无 力的叫喊,参加伟大的"百家争鸣"吧。

#### 《无题集》后记

《随想录》第五集三十篇写成,我给这个集子起了一个名字: 《随想录》第五集三十篇写成,我给这个集于起了一个名字。宏美题。三十篇"略想"篇章有题目, 收在一起我却称长句"无题",其实我只是借用这个名字说明: 绝非照陋作文。我常常写好文章才加上题日, 它们不过是文章的往解, 所以是初三十篇《随想录》发表时, 并没有小帐题, 那还是1974年年底的事, 已经过了八年了, 当初预定五年写成的书, 到今天才勉强完成, 更没有想到1982年起我又患了病。有人不相信我有病,

他们认为我的生命力很强、经受十年的折磨后还可以精力充沛地做许多事。的确还有许多事留

他们认为我的生命力很强、经受十年的折磨后还可以精力充沛地做许多事。的确还有许多事留给我做,可是一旦生病,我就什么都完了。 我真的生了病,而且不止一种病,1982年是我生病最多、最痛苦的一年,接着1983年又是我治病、养病的一年,这些情况在前一个集子(《蚵牛蝶》)里我已经讲过了。当时的困难比我在书中写的多,但想到"文革"十年的遭遇,我却又乐观起来。(只要"文革"不开来,我什么都不怕!) 朋友们劝我少写或者不写,这是他们对我的关心。的确我写字十分吃力,连一管圆珠笔也几乎移动(的确是移动)不了,但思想不肯停,一直等着笔动。我坐在书桌前干着急,慢慢将笔往前后移,有时纸上不出现字迹。便用力重写,这样终于写出一张一张的稿子,有时一天还写不上两百宴, 世感觉性别行心力充强的地去。

写不上两百字,就感觉快到了心力衰竭的地步。 我写以上这些话无非说明我的"随想"真是一字一字地拼凑起来的。我不是为了病中消遣 才写出它们;我发表它们中不是在装饰自己。我写因为我有话要说,我发表因为我欠债要还。 十年浩勃教会一些人习惯于沉默,但十年的血慎又压得平时沉默的人发出连声的呼喊。我有一 下十年初秋云"三公人为银丁机林、旭干中的血眼人压得下明。此的八久而是严的可解。我们 肚皮的汤、也有一肚皮的水、还有在油锅里反复煎了十年的一身骨头。火不熄灾,括被烧成 灰、在心头越积越多、我不把它们倾吐出来,消除干净,就无法不做噩梦,就不能平静地度过 我晚年的是后日子,甚至可以说我永远闭不了眼睛,我忙 "随想"中常常提到父仇。因为我把 这五本《随想录》当作我这一生的收支总帐、翻看它们,我不会忘记我应当偿还的大小债务。

該五本。幅想录》当作我这一生的收支总帐。翻看它们,我不会忘记我应当偿还的大小债务。能够主动还债,总比让别人上法庭控告、逼着还债好。 帐是赖不掉的。但是这些年我们社会上有一种"话说过就忘记"的风气。不仅是说话,写文章做事也都一样,一概不上帐,不认帐。今天发表文章写你是"反革命",过一年半载同你见面、短手下次,好象什么员也不曾追。你以在每朋友听说起他偿还欠债,反而觉得总是多此一举。他们说又不是你犯了大情, 匹该算请总帐的时候,何必管那些事情? 有人看见我常常纠缠在一些劝过是事上,为过去一些表态文章责备自己,就劝我不要太认真,他们说你看报刊评论在一些劝过是事上,为过去一些表态文章责备自己,就劝我不要太认真,他们说你看报刊评论来。他们说又不是你犯了大情,正该算请总帐的时候,何必管那些事情? 有人看见我常常纠缠在一些劝过是事上,为过去一些表态义章独自己,就为我不要人认真。我们随你看报刊评论,也是当我了桌间,他们说你看报刊评论,我会看话,你只要唯难诺诺,万事大吉,这样论过就算,岂不十分干脆?我的回答是,过去的目已的话,何况我就只有这末一点点时间,就只有这末一点点偏偏。大家高读阅论有什么用,倘使不把自己的心询出来?我劝过朋友。要把个之成是做什么。我们说不是我们的自己的话,何况我就只是我们就会现了。该者也不想多你老人的唠叨,我必须用最后的言行证明求不是一个签名欺世的骗子。我们这一代人的手领被是它话说得太多。写你大十几年。我应当向家容的接着道理。我怀着一个我们表现我们会不会一个签名欺世的骗子。我们这一代人的手领被是它话说得太多。写你大十几年。我应当向家容的接着道理。我怀着

我们这一代人的毛病是经济成功。 写作六十几年, 我应当问宽容的读者请罪。我怀着感激的心向你们告别, 同时献上我这五本小书, 我称它们为"真话的书"。我这一生不知说过多少极活,但是我希望在这里体仍会看到我的复数价心。这是最后的一次了。 为着你们我愿意再到油锅里受一次煎熬。是真是假,我等待你们的判断。同这五本小书一起,我把我的爱和祝福献

| - <b>47. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147. (24. 147</b> | 前后七年,未尝中辍。 * 先生曾任《红楼梦》校注组顾问, | 推知推折南山树,使我长宵泪似沱。翰墨追随老伏波,红坛尚欲仰雕戈。 | ,干秋犹作夜光珠。 | 意气由来重一诺,校红七载未曾疏。* 高楼犹记识荆初,按胆相倾各皎如。 | 忽忆春前问语笑,照人肝胆即先生。<br>传来噩耗决心惊,梦幻迷漓怕是真。 | 冯其庯 | 世昌先生 | 一九八六年九月三日于丹东<br>一九八六年九月三日于丹东<br>一九八六年九月三日于丹东 | 他烟牧雨耕雪。而今后干种商量,柢合对想前言,都付与,冷风凄月。 寂寞琴台,想前言,都付与,冷风凄月。 寂寞琴台, | 原雷裂。<br>把一颗从关阅。恨刺那,于里电波,霹雳一声<br>把一颗从关阅。恨刺那,于里电波,霹雳一声<br>相约情切,佳期秋节,蝉噪初歇。西陵几 | 端木蕻良 | 悼吴世 昌兄 | 雨淋铃 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------|-----------|------------------------------------|--------------------------------------|-----|------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------|--------|-----|
| കളുടെ വരുന്നത്ത്ര <mark>ക്ക് ക്രയ്ക്ക് ക്രയ്ക്ക് ക്രയ്</mark> ക്രയ്ക്ക് പ്രത്യാത്രത്ത്രെ പ്രത്യാത്രം പ്രത്രം പ്രത്യാത്രം പ്രത്രം പ്രത്യാത്രം പ്രത്യാത്രം പ്രത്യാത്രം പ്രത്യാത്രം പ്രത്രം പ്രത്രം പ്രത്രം പ്രത്രം പ്രത്രം പ്രത്യാത്രം പ്രത്രം പ്രത്                                                                                                                                                                                                                                                              |                              |                                  |           |                                    |                                      |     |      |                                              |                                                          |                                                                            |      |        |     |



结果疯姑娘用轮子踏响舞步 这个变滑动为滚动的名字 驾着闪电飞过闹市蹦进车间 这个熟悉了,也许明天 结果葬小伙用喇叭弹奏电吉他 又会变得陌生的名字

#### 《第六届全国美术作品展览获奖作品》

由重庆出版社编辑出版, 香港玉郎集团印刷, 最近在重庆 发行。这部彩色精印精装、八开本获奖美术作品集, 共辑第六 届全国美展全部获奖作品二百二十八件。它分编: 荣誉奖作品 加工均头根玉的头壳中面一口一一八个。 已分响: 未高头下的 十四件:金质变作品十九件: 银质变作品十九件; 银质变作品 品一百二十九件: 特别变作品七件。 画策的(创立) 报到, "第六届全国美展是变的十一届三中 全会后,对我国美术创作情况的一次总检阅",它是我国美术家

解放思想努力探索的积极成果。画集题材内容和形式风格丰富

多样,思想艺术性较以往有明显摆高。 在当前全国出版界面临"出书难"的情况下, 重庆出版社甘愿付出辛勤劳动和高昂代价,精心 编辑、设计、出版这部画集, 为积累传播文化艺 术成果做了难能可贵的工作。 (陈初蓉)





说:"二十年呀!" 二十年,正是一个青年人

施这位林场工人,已过四十岁,从播下松籽,到幼苗出山,到 长成今日之材,二十年来,他每 天都把心血灌注在森林之中。

从承德北去,经围场县, 再往北便到塞罕坝了。汽车象 年 获满伐出的树木回到村里。 一头笨重的骆驼,哼哼着向上 柱车人把长鞭扔在地上,解开 愈。爬坝,就是爬一张海拔 五百多米的山。

五百多米的山。 白云遮掩了蓝天,天是白 色的;森林覆盖了大地,地是 四月,株林福里了人形,是是 级是的。汽车在白色与绿色之。划之内的,每年种与伐两万亩。 间奔跑。林海随丘陵起伏,松 舒在森林里的,要它美化、成 持乘风势扬波,望不到草原和 森林的边缘。

---塞罕坝机械林场 纤维板,是林场每年必定有的 路之旁绿草白沙拼 经济效益。 场部,在公路之旁嫁早日沙班 经扩放盈。 "平柱20 成的图案之间,在重重森林的 "那么,长成这样粗的松 节本,胩 环抱之中。房屋不多,特色鲜 树,婴几年?"我同一位中年工 相交谈。 明;红砖瓦的房院,蓝油漆的 人。他双手举起一棵摇晃着 我带 外抱之中。房屋小罗,符已鲜明;红砖瓦的房院,蓝油漆的门窗,白桦木扎的栅墙,和那 些高高的木材垛,都给人以诗 的想象。

车人长鞭的一响,还是鸟儿们 无休的竞鸣,太阳还没来得及 站在森林顶上展示它那辉煌的 骄傲, 村庄便醒来了

着。这使我产生了一个滑稽的 想法:森林也是贪杯的,喝了 整夜露珠酒,每一棵树都把脸 沙。间伐出的, 自用, 卖, 做 涨得红红的。

村前那片幼林前, 坐着两 村丽那片幼林丽,坐着两个年轻姑娘,膝头放着打开的 书本,时而埋头读书,时而互

我带着那位中年工人留给 我的"唉"声,思索着去向她 俩寻答案。她俩告诉我:的 走进大学门坎的年龄。而我眼 确,生活在这里,有欢乐,也 有苦恼, 寒空坝林场的发展坝 有古國。 蓋羊坝林坳的及展观 划是宏大的,要在今天八十九 万亩有林面积的基础上,到本 世纪末达到一百万亩,建成华 今日间伐的一批木材,正是他 北林材基地。工人们要把金部 二十多岁时种下的那批树苗。 心血和精力献给林业。他们也 交谈中,我知道他有一到 正是出于对成长在林场中发 孩一女孩,都在林场学校里读 们的热切期望,尽量让他们上 接一女孩,都在林场学校里读 们的热切期望,尽量让他们上 外,依我想、这段很很美丽的 "谁知一谈到这些,他却"唉" 地叹息了一声。我来不及同他 师的大学生,来了,走了;人 为何叹息,他就在暮色渐深新 来了、又生了。那位上了, "唉"声,忧虑的正是这种情

是大车出村的震动, 是評 切需要人们关注呵。

## 北京市凤凰蜡烛机制造厂丹东市凤凰蜡烛机制造厂

## 联合向国内外用户提供"旺胜"牌QAHS-II型优质蜡烛机

嘉

陵

这是个古老又古老的名字

这是个新鲜又新鲜的名字

就象一支俏皮的时装表演队 四外去四外去展示健与美

用牛仔裤长统靴和宽袍大袖

千百年来千百年来

想到慢吞吞地流动

组装进了爆发的力 刮起不分季节的旋风 闯进新世纪的快节奏

再

耕

工艺型——供外资障害的各种人影。勒影等工艺品度预技共有二十分的 有限型、其有中国的高特色的这段运弹、强制等、确整等、逻数等、负制用、健康有月、天女教花、唐僧取悉、八位、武松、红楼十二 符等。2015年,1905年12日,在1905年12日,使用于1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年12日,1905年 参考。 於上述品於模格外、沒厂可模据用户需求特額其它學體就無和總定、物笔、洞面能等額模包。次迎因內外广大用户选购。網減为您服务。 份有部分疑貨,未人來語均可办理。值守合同,代办发运。

订货时请您认明"旺胜"牌QAHS—Ⅱ型蜡烛杯

### 北京市凤凰蜡烛机制造厂

厂址: 北京市丰台区人民村(由广安门乘公共汽车340路到丰台转乘 541路人民村站下车。) 电话总机: 37.2731转13号

### 丹东市凤凰蜡烛机制造厂

厂量,辽宁省风城县北山,技工学校西侧 电话: 2723 电键: 5779





动的重要支柱。 另一方面,我公司向中国提供了电视机显象管用玻壳的成套生

"设备及化学品生产设备。由中日技术合作、在中国国内共四处业 PIFTO

我公司在日本领先成功了平板玻璃生产的工业化。目前已成为 世界屈指可數的玻璃生产企业之一。除此之外、在电视显象管用玻光。 化学品、陶瓷、电子器材等诸多的领域里,都广泛地开展着活动

旭硝子领先世界的先进技术,不仅在日本国内,在世界各国均 受到高度评价。我公司在对外活动方面,以尊重对方立场,谋求"共同发展"为基本方针。为促进中日两国在技术交流及经济交流方面不 断友好地发展下去,我公司将作出不懈的努力。



期, 1986年9月22日-国家建筑材料工业展览馆

地 点。北京市百万庄 电话89-1279 主办单位。旭硝子株式会社 中国国家建筑材料工业与

中国国际贸易促进委员会 承办单位,中国建筑材料及设备进出口公司

水外年近、中国建筑付付及设备过5012年30 提出的套、按理、建程量台大学系是不规矩项生产技术及其它先进技术》 电话、电子等标题有信备中电话显象管理程度上产技术及实它) 化学品展台(新学业模型设施量产量水水发花它) 态被各位完临、详细情况请向地硝子株式合社也京事务化寻问。



旭硝子(株)北京事务所 地址,中华人民共和国北京市复兴门内大街51号民族饭店2217号房间 电话,65-3157传真,65-3157电传,22838 GLASS CN

